

КАЛЕНДАРЬ

ГОСПОДАРСКИЙ

НА РОК ПАНСКИЙ

MDCCCXXII

УЛОЖОНЫ

ПОДЛУГ СТАРЕГО СТЫЛУ

КТОРЫЙ ЯЕСТ РОКИЕМ ЗВЫЧАЙНЫМ МАІАЦЫМ ДНИ 365.

МѢСЯЦОСЛОВЪ

НА ЛѢТО

ОТЪ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА

1822

КОТОРОЕ ЕСТЬ ПРОСТОЕ СОДЕРЖАЩЕЕ ВЪ СЕБѢ ДНЕЙ 365

в Друкarnи Упрzywилеjowaney ОО. Karmelitow Bosych.

В БЕРДУЧОВІЕ

Biblioteka Jagiellońska



1002453200

REWOLUCYE KOSCIELNE 778714

w Starym Kalendarzu.

w Nowym Kalendarzu.

Złota Liczba	-	-	XV.
Epakta	-	-	XVIII.
Ókrąg Słoneczny	-	-	XXII.
Litera Niedzielną	-	-	A.
Poczet Rzymski	-	-	X.
Niedziela Starozapustna	29	Stycz.	
Popielec	15	Luteg.	
Wielkanoc	2	Kwietn.	
Wniebowstąpienie Pańskie	11	Maja.	
Zielone Świątki	21	Maja.	

Złota Liczba	-	-	XVIII.
Epakta	-	-	VII.
Ókrąg Słoneczny	-	-	XVII.
Litera Niedzielną	-	-	F.
Niedziela Starozapustna	5	Lute:	
Popielec	20	Lute:	
Wielkanoc	7	Kwie:	
Wniebowstąpienie Pańskie	16	Maja	
Zielone Świąta	26	Maja.	

Miejsopustu od Nowego Roku do Popielcu Tygodni 6 d. 3

ЦЕРКОВНОЕ СЧИСЛЕНИЕ.

Отъ сотворенія Міра	7350	Мясопустъ	-	-	Февр 5.
Индикша	10.	Сыропустъ	-	-	Февр 12.
Кругъ солнцу	22.	Пасха Христова	-	-	Април 2.
Кругъ Лунѣ	15.	Вознесеніе Госп.	-	-	Маія. 11.
Основаніе	18.	Пятидесятница.	-	-	Маія. 21.
Епакша	18.	Петровъ Мясопустъ	-	-	Маія. 29.
Тріодъ починається	Генв. 22.	Петрова Поста Нед:	4.	и Дней 3.	

Масоустіе продолжается Неделя 6.

XII. ZNAKOW ZODYATYCZNYCH.

♈ Baran.	♉ Rak.	♊ Waga.	♋ Koziorożec.
♌ Byk.	♍ Lew.	♎ Niedzwiedź.	♏ Wodnik.
♐ Bliźnięta.	♏ Panna.	♑ Strzelec.	♒ Ryby.

ODMIANY POR ROKU I XIĘŻYCA.

☉ Słońce. ☾ Now Kieżyca. ☾ Kwadra. ☾ Pełnia. ☾ Ostatnia Kwadra.



Wielkanoc Ruska w 2-gą Niedzielę po Rzymskiej.

53714

D) Święte stare Rzym. | Święta Ruskie | D) Sw: now. Rzy. | B) Odm: & i Powietrze

Oto ten jest położon na upadek, Luk. 2

Ev. Lucie 3

P.D.m 16; D.g. 8 m 6

1 **N. Nowy Rok.** **Обесъ Господ.**
2 P Makarego Op. Sylwestra
3 W Genewafy P. Malachyja pro.
4 S Tytusa B. Sobor 70 Ap.
5 C Telesfora. *Post do Bohojaw:*
6 **P. Trzech Królo** **Богомел. Госп.**
7 S Juliana i Lucy. *Joanna Krest.*

15 **N. pro 3K.** Got:
14 Hilarego B.
15 Pawła Pust.
16 Marcella
17 Antoniego
18 Liberaty
19 Kanuta Kr.

N. g. 15 m. 54.
Plan Q. 12 N. 2 P. 3.
D. Q d 3 g. 8 m. 3 ra
Z pocztu roku dni
wistrazno mglistych, a
potem śniegu i mrozu
spodziewać się trzeba

Jezus był w 12 Leciech, Luk. 2

Ev. Joan. 2

P.D.m. 58; D.g. 8 m.

8 **N. pro 3K.** Sewery **N. i po B.** Heorhy
9 P Marcyanny Polyeukta
10 W Agatona P. Hryhoryja
11 S Higina B. Fteodosya
12 C Honoraty p. Tatiany
13 P Godfryda w. Jermila
14 S Hilare: Felixa. Ss. Otec w Synai

20 **N. Jm. Jezus**
21 Agnieszki.
22 Anastazego
23 Zaslub. M. P
24 Tymoteusza
25 Naw. S. Paw
26 Polikarpa

38; N.g. 15 m. 22.
C. 2 Zim. d. 8.
Plan: Q. 4. N. 7. P. 1.
N d. 11 g. 10 m 30 r
Odelga znowu śnieg
obiecuis, potem po-
goda nastąpi.

Były gody Mażeńskie w Kanie, Jan. 2

Ev. Math. 8

P.D.g 1 m. 4; D.g. 8

15 **N. 2 Jm. Jez.** **N. i po B.** Pawła
16 P Marcella p. Petra Wer.
17 W Antoniego Op. Antonyja w.
18 S Katedry S. Piot. Aftanasyja
19 C Kanuta Kr. Makaryja pre.
20 P Fabian i Seba: Jeufimija pre.
21 S Agnieszki M. Makxyma pre.

27 **N. 5 po 3K.** Jan.
28 Karola w.
29 Franc. Sal B
30 Martyny
31 Pietra Nolas
Febr. Brygi W.
2 Grom. N. M. P.

P.D.g 1 m. 4; D.g. 8
m. 54; N.g. 15 m. 6.
Plan: Q. 7, N. 2, P. 1.
Dnie iasne, przy koń-
3 PQ d 18 g. 11 m 13 r
cu tygodnia wiatry
mgły szkodliwe na-
przykrzać się zaczę-

Gdy zstąpił Jezus z góry, Mat. 8.

Ev. Math 20

P.D.g. 1 m. 26; D.g. 9

22 **N. 3 po 3K.** Anaftaz **N. 5 po B.** Tymoft
23 P Zaslub. M. P. Klymenta
24 W Tymoteusza B. Ksenyi pre.
25 S Nawr: S. Paw. Hryhoryja b. h
26 C Polikarpa Xenofonta P.
27 P Jana Chryzo. *Joanna Złoteust.*
28 S Karola W. C. Jefrema pre.

3 **N. Staroz.** Błaże
4 Andrzeja Kor
5 Agaty D.
6 Doroty
7 Romualda
8 Jana z Mat.
9 Apolonii P.

m. 16; N.g. 14 m. 44.
Plan: Q 3, N. 2, P. 6.
P. d. 25 g. 10 m.
48 rano.
Też same wiatry
mgliste panują.

Podobne jest Król: Nieb: Gosp: Mat. 20

Ev. Lucie 8

P.D.g 1 m 46; D.g. 9

29 **N. Staroz.** Salezeg **N. 4 po B.** Jhnaty
30 P Martyny **3xb Świętixb**
31 W Pietra Nolas. Kira i Joana.

10 **N. Mies.** Schola
11 Eufrozyny
12 Dyonizego

m. 56; N.g. 14 m. 24.
Planet Q. 7; P. 2;
Atmof: się wyjaśni.

D) Swię: stare Rzym.		Święta Ruskie	D) Sw. now: Rzy.	B D	Odm: C i powietrza
1 S Brygidy Wigil.	Tryfena M.	13 Fuski			Mróz pozwoli uży-
2 C Grom. N. M P.	СирВили: Рови.	14 Walentego			D. Q. d. 2 g. 3 m. 48 r
3 P Błażeja B.	Symeona B.	15 Fauflyna			wał dni pogodnych.
4 S Andrzeja Kors	Izydora m.	16 Julianny			P. D. g. 2. 12; D. g. 10.
Nastienie jest słowo Boże, Łuk. 8		Ev. Lucæ 18			m. 2; N. g 13 m 58.
5 N. Mięso: 1 gaty d.	N. Mięso: Ahasii m	17 N. Zapu: Sabi			Plan: Q. 2; N. 8; P. 1;
6 P Doroty D.	Wukela Ep.	18 Konstancyi			☉ C 3 Zim. d. 7
7 W Niceta i Romu	Parfienyja pre	19 Konrada			Niestateczność powie-
8 S Jana z Mat.	Fteodora m.	20 Popiel. Leona			trza w różnych okaże
9 C Apolonii P. M.	Nikifora m.	21 Eleonory			☉ N d 9 g. 5 m. 34 w.
10 P Scholaſtyki P.	Charlampiја	22 Felixa			się zmianach jako to:
11 S Eufrozyny P.	Dymitra i Wasyl.	23 Romany			wietrznych, mglistych
Wiara twoja uzdrowiła cię, Łuk. 18.		Ev. Math. 4			śnieżny: i mroźnych.
12 N. Zapuſt: Dyoniz	N. Сир. Alexeja	24 N. Wre: Macie			P. D. g. 2 m. 40; D. g.
13 P Fuski D.	Martyna	25 Nicefora.			10 m 30; N g 13 30'
14 W Walentego	Auxentyja P.	26 Wiktora.			Plan: Q. 7; N. 2; P. 1;
15 S Popiel Fauſtyń	Onyzyma Ap.	27 Such Anaſtaż:			Takaz niestateczność
16 C Julianny P.	Pamfila m.	28 Justa.			☉ PQ d 16 g 4 m 27 w
17 P Sabina B.	Fteodora m.	1 Mar Such Albin			powietrza, jednak dni
18 S Konstancyi P.	Lwa Papy.	2 Such Heleny			jaśnych będzie wigcy
Był Jezus zawiedzion na puszcza, Mat. 4		Ev. Math 17			P. D. g. 2. 58; D. g. 10
19 N. Wre: Konrad:	N. : Hoc Archip:	3 N. Such Fortu.			m 48; N. g. 13 m 12;
20 P Leona P.	Lwa Epyskopa	4 Kazmierza K			Plan: Q. 3; N. 2; P. 6;
21 W Eleonory P.	Tymofteja	5 Teofili			Mróz mały, potem
22 S Such. Felixa P.	Obr. Mosh. Ss. m.	6 Kolety			odelga na śnieg i
23 C Romany D.	Połykarpa m.	7 Tomasz z Ak			☉ P d. 23 g. 11 m 35.
24 P Such. Macieja.	Obr. hł. Joān Kr	8 Jana Bożego			wieczor
25 S Such. Nicefora B	Tarasyja Pa.	9 Franciszki			znowu mróz tęższy.
Wziął Jez: Piot: i Jak: z przemie. Mat. 17		Ev. Lucæ 11			P. D. g. 3. 28; D. g 11
26 N. Such. Wiktor:	N. : Hoc. Porfira	10 N. Gł: Męcz 40			m 18; N. g. 12. m. 42'
27 P Anastazyi P.	Prokopyja p.	11 Pelagii P.			Planet Q. 6; P. 3;
28 W Romana i Just	Wasyłyja pre.	12 Grzegorza.			Mróz wytrzymuje.



D) Święte stare Rzym:		Święta Ruskie	D) S. now: Rzym		B D	Odm. i Powietrza
1 S Albina B.	Eudokii M.		13 Kryftynty			Zmiany wietrzno
2 C Heleny C.	Fteodeta M.		14 Zacharyasza			wilgotne.
3 P Fortunata B.	Eutropia M.		15 Longina			☉ D.Q.d. 4 g. 3 m. 55
4 S Kazimierza K.	Harasyrna		16 Cyryaka.			rano.
Wyrzucił Jezus czarta, Łuk. 11.			Ev. Joan. 6			P. D. g. 3 54' D. g. 11
5 N Gluch Teofili p.	N 5 Poc. Kono: m		17 N Srod. Gertru			44' N. g. 12 16'
6 P Kolety p.	42 Mucz. w Am.		18 Gabryela Ar.			Plan: Q. 4; N 6; P 1;
7 W Tomasza z Ak	Wasyłyja M.		19 Józefa O. M P			Atmosfera posępno
8 S Jana Bożego	Fteofilakta Ep.		20 Alexandry			wilgotna, mrozem
9 C Franciszki W.	40. Mucz w Sewa		21 Benedykta			umiarkowana zo-
10 P 40. Męceniko.	Kondrata m.		22 Oktawina			flanis. ☉ XC i W
11 S Eulogii i Pelag	Sofronyja pre.		23 Ottona Wigi.			d. 9 g. 5 m 57 s. 37 R.
Odszedł Jezus za morze Galiley: Jan: 6.			Ev. Joan. 8			☉ Nd 11 g. 8 m 44 r.
12 N. Erzod. Grzeg.	N 4 Poc. Fteof p.		24 N Biał Agap.			PD g 4. 26' WD. g 12
13 P Kryftynty P.	Nikifora		25 Zwiał N. M. P.			m. 16 WN g 11. 44'
14 W Zacharyasza	Wenedykta pre.		26 Teodozego			Plan: Q. 7; N 3 P. 1;
15 S Longina Żoł.	Ahapyja m.		27 Ruperta			Ciepło uczyni Atmo-
16 C Cyryaka M.	Sawina m. p.		28 Guntrama			ferę skłoną do desz-
17 P Gertrudy D.	Alexeja przepod.		29 7 Boleści M P.			czu, a wiatr suchy
18 S Gabryela Ar.	Kirylla Ar.		30 Anieli wd.			włosną okaże.
Kto z was dowiedzie namnie grzechu J 8			Ev. Math. 21			☉ PQD 18 g 0 m 12 P
19 N Biał: Józef O M.	N 5 Poc Chryzan.		31 N Kwie Benia:			PD g 4 m 48; D g 12
20 P Huberta i Alex	Ss. Otec Ubien:		1 Apr. Hugona			38' N g 11 m. 22.
21 W Benedykta op.	Jakowa Ap.		2 Franc: z Pau			Plan: Q. 4; N. 1; R; 6;
22 S Oktawina M.	Wasyłyja p.		3 Benigna			Powietrze pochmurne
23 C Ottona Żoł.	Nikona mucz:		4 Jzydera B.			do grzmotów i błyśka
24 P 7 Bolesi M P Wig	Zacharyi pr.		5 Wincentego			wicy skłonne.
25 S Zwiał N. M. P.	Blarobęgie		6 Wilhelma.			☉ P. d 25 g 3 m 4 wie
Oto Król twój idzie cichy, Mat: 21			Ev. Marc. 16			PD 5. 18' D. g 13 m.
26 N Kwie: Teodoz:	N Bepo: Sob: Ha.		7 N Zmar Epifa			8, N g 10 m. 52.
27 P Ruperta B.	Matrony s.		8 P Wieli Dyoni			Plan: Q. 5; N. 1; P. 2;
28 W Guntrama	Mariona pr.		9 Dieskora			Ostatne dnie Marca
29 S Bertol: i Eufst:	Makara pr.		10 Ezechiela			w różnych stronach
30 C Kwiry Wic P.	Nawecz: Chryst.		11 Leona			deszcz ciepły z grzmo-
31 P Balbin Mgk P.	Strast Chrystow.		12 Juliusza.			tem obiecują.

D) Święte stare Rzym. | Święta Ruskie | D) S. now: Rzym | B) Odm: i powietrza.

1 S Hugon Sobot W. | Sobota Wetyka
Wstał ci z Martwych, Mat: 16.
2 N Zmar P Franci: N Пасх X. Tyta p
3 P Wiel: Benigna П. Свѣ. Nykity
4 W Jzydora Or. B. Свѣ. Jozyfa p
5 S Wincentego F. Fteodula m.
6 C Wilhelma Jeutychyja Ep.
7 P Epifaniusza Heorhia p.
8 S Dionizego Iridiona s.

13 Hermenegii: Ev. Joan 20
14 N Prze: Tybur
15 Eutychego
16 Lamberta
17 Aniceta
18 Apoloniego
19 Krescentego.
20 Cezarego.

Cokolwiek wiatru.
DQ d. 2 g 3 m 13 w
P D. g 5 44' D g 13
34' N. g 10 26'
Plan Q. 4, N. 5, P. 1,
Zrana mgły posępne,
poźniejszy pogoda, stro-
nami jednak deszczu z
grzmot: i błyskawicą

Uradowali się Ucz: z widz: Pana, Jan 20
9 N Przew. Hilare: N i Фило. Jeusych
10 P Ezechiela, Terentyja m.
11 W Leona p. Antypa s.
12 S Damiana B. Wasylija
13 C Hermenegilda Artemona
14 P Tybur i Wale Martyna
15 S Eutychego Arystarcha

Ev. Joan 20
21 N Gr. Joz Anz
22 Sotera i Kaja
23 Woyciecha B
24 Jerzego
25 Marka Ew.
26 Kleta i Marc:
27 Tertuliana

spodziewać się trzeba.
P D. 18 C 2 w g 6. 38 w
P. Dg. 6 m 6, D g 13
56' N g. 10 m 4.
N d 9 g 5 m. 30 wi.
Plan: Q. 6; N 3, P 1;
Zimną posępność
przez kilka dni nowy

Jam jest Pasterz dobry, Jan; 20
16 N Gr. Jez: Lambe: N a Мырон Ahapy:
17 P Aniceta p. Symeona
18 W Apoloniego Joana pre:
19 S Krescentego Joana weli:
20 C Cezarego Antypy
21 P Anzelma Januaryja S.
22 S Sotera i Kaja Fteodora

Ev. Joan 16
28 N O. S. Józ Wit
29 Roberta Op
30 Katarzyny Se
1 May Filip i Jak
2 Erazma
3 Znaleź S. ✕
4 Floryana

Kieżyć zapowiada
P D. g 6 32' D g. 14.
22' N. g. 9 38'
D P Q d 16 g 8 m 3 r
Plan: Q. 3, N. 6, P. 4,
Grad z wiatrem zi-
mnym i snig stron-
mi spadnie.

Jdę do Oyca, Jana 16.
23 N O. S. Józ Woycie N 3 Разсл. Ieopria
24 P Jerzego M Sawwy m.
25 W Marka Ew. Marka Ap i Ew.
26 S Kleta i Marcel: Wasylija Ep.
27 C Tertuliana Symeona Ap.
28 P Witalisa M. Jozona Ap.
29 S Piotra B. Rober Ss. 9 Mucz w Kiz:

Ev. Joan 16
5 N 4 W. Pius V
6 Jana w Oleju
7 Domiceli.
8 Stanisława
9 Grzegorza N.
10 Antonina
11 Mamerta

P. D g 6 52' D. g 14
42' N. g 9. 18'
P. g. 8 m. 14 ran.
Plan: Q. 4. N. 3, P. 3.
Wyjaini się powie-
trze, potem deszczem
pogoda przerywana
będzie.

Jdę do Onego który mię posłał, Jan. 16.
30 N 4 W Katarz: N 4 Camap Jakowa 12

Ev. Joan 16.
N Krzy Nereu:

PD g 7 m 10; Dg 15 Ng 9.
Plan. Q. 6, N. 3 P. 1,

D) Święte stare Rzym		Święta Ruskie		D) S. now: Rzym		B) Odm: G i powietrza	
1 P Filipa i Jakuba	Jeremii pro:	13 Such Serw	*	13 Such Serw	*	13	Agły ranne i rosa
2 W Atanazego	Aftanasyja	14 Such Bonif	*	14 Such Bonif	*	14	☉ D Q d 2 g 6 m 59 R
3 S Znalazie S. *	Tymofteja	15 Such Zof i C	*	15 Such Zof i C	*	15	pogodę dzienną obie-
4 C Floryana	Pelałhyi	16 Wnie P. Janá N	*	16 Wnie P. Janá N	*	16	cuiq, potém wiatry na-
5 P Piusa V P.	Jryny m.	17 Paschalisa		17 Paschalisa		17	niosą grzmotów i
6 S Jana w Ole.	Jowa proro:	18 Wenantego		18 Wenantego		18	gradu.
Já będę prosił Oyca zawami, Jan. 16		Ev. Joan 15		PD g 7 32' D g 15 22'			
7 N Krz. Domice P.	Ns o Слєп. Czeft K.	19 N Przed S. Celes		19 N Przed S. Celes		19	Ng 7. 32'
8 P Such Stanisłá *	IOAHHA БОГО.	20 Bernarda		20 Bernarda		20	Plan: Q. 11 N. 5 P. 2;
9 W Such Grzeg *	НИКОЛАЯ МО.	21 Heleny P.		21 Heleny P.		21	☉ N d. 9 g 3 m. 50 R
10 S Such Antonin *	Symona Ap.	22 Julii		22 Julii		22	☉ d 9 g 7 s 40 C 3 W
11 C Wnieb Mameri	Obnow: Car:	23 Dezyderiusz.		23 Dezyderiusz.		23	Ciepty deszcz i At-
12 P Nereusza B.	Epifanyja	24 Joanny W.		24 Joanny W.		24	mosfera przyjemna
13 S Serwacego B.	Hlykeryi	25 Urbaná Wig		25 Urbaná Wig		25	będzis.
On omnie świadczyć będzie, Jan: 15		Ev Joan 14		PD g 7 50' D g. 15.			
14 N Przed S Bonifac	N Cєл. Jsydora m	26 N Zefi Du: Fil		26 N Zefi Du: Fil		26	40' Ng 8. 20.
15 P Zofii i 3 Córek	Pachomyja p.	27 P Święt Jana P		27 P Święt Jana P		27	☉ P Qd. 15 g 5 m 24 w
16 W Jana Nepom.	Fteodora	28 Lucyana		28 Lucyana		28	Plan: Q 4, N. 1, P. 5;
17 S Torpata P.	Andronyka	29 Such Teodozyi		29 Such Teodozyi		29	Nagła zmiana powie-
18 C Wenantego	Fteodora m.	30 Ferdynanda		30 Ferdynanda		30	trza, zimno, posępno
19 P Celestyna P.	Patrykijá	31 Such Petroneli		31 Such Petroneli		31	śnieg niewielki
20 S Bernarda Wig.	Ftałaleja m.	1 Jun Such Nik		1 Jun Such Nik		1	tronami spadnie.
Kto mię miłu: zachowa słowa moje J 14		Ev Máth 18		PD g 8, 2' D. g. 15,			
21 N Zefi Du: Heleny	N Пятъд. Konsta:	2 N S Trój Eraz		2 N S Trój Eraz		2	52' Ng 8, 8'
22 P Święt Julii D.	CC Trój. Wasyl:	3 Klotyldy		3 Klotyldy		3	Plan: Q. 4, N. 1, P 3.
23 W Dezydery B.	Вш. Свѣ. Michai	4 Alexandra		4 Alexandra		4	☉ P d 23 g 11 m 12 w
24 S Such Joanny w.	Symeona st:	5 Waleryi		5 Waleryi		5	Z początku dnie pię-
25 C Urbaná P.	Obr. hła. Jfoa. Kr.	6 Boż Ciał Norbe		6 Boż Ciał Norbe		6	kne, a poznię grad
26 P Such: Filipa N.	Karpa Ap.	7 Roberta		7 Roberta		7	nieprzyjazny obiscu-
27 S Such Janá P.	Fteraponta	8 Medárdá		8 Medárdá		8	je.
Dana mi jest wszelka władza, Má. 18		Ev. Lucæ 14		PD. g 8, 14' D. g 16,			
28 N S Trój Lucyan	N Cєл. Cє. Nykity	9 N 2 S. Felicy		9 N 2 S. Felicy		9	m. 4, N. g 7, 56.
29 P Teodozyi	Fteodoz Post Petr.	10 Małgorzaty		10 Małgorzaty		10	Plan: Q. 5, N. 4, P. 2;
30 W Ferdynanda K	Jzyaakia pro:	11 Barnáby Ap		11 Barnáby Ap		11	Posępno - wilgotne
31 S Petronelli	Jermija Ap.	12 Onufrego p.		12 Onufrego p.		12	☉ D Q d 31 g 6 m 37 w

D) Święte stare Rzym:		Święta Ruskie	D) S. now Rzym B	Odm ☾ i powietrza.
1	C Boż Ciąg: Nikode	Justyną m.	13 Antoniego	☼ Chmury śnieżne, dzdzy
2	P Erazma B. M.	Nikiforą p.	14 Serca Je Báz	☼ ste, nieprzyjemne dnie
3	S Klotyldy K.	Łukianą	15 Witą i Mode:	☼ przepowiadają.
Stało się jakoś rozkazał, Łuk: 14		Ev. Łucę 15		P. D g 8 18' D. g 16, 8'
4	N 2 S. Alexán: B.	N 2 Noc. Mytrof	16 N 3 S. Justyn	N. g 7 52'
5	P Wáleryi P.	Dorofteją s.	17 Adolfá B.	☼ Plán: Q. 6, N. 4, P. 1,
6	W Norbertá	Syzojá	18 Páuliny	☼ Wiatr z początku do
7	S Robertá	Fteodotá	19 Gerwáz: i Pro	☼ Nd 7 g 8 m. 31 R.
8	C Medárdá Op.	Fteodorá	20 Sylwestra	☼ pogody, apotém do de-
9	P Serca Jez Felic	Sostrad Bohorod.	21 Aloizego	☼ szcu atmosf: u spó sobi.
10	S Małgorzaty	Timofteją E. M.	22 Pauliną	☼ C. i L. d. 10.
Ozgubieney owcy i grzeszniku, Łuk: 15		Ev. Łucę 5		UD m 1; D. g 16 10;
11	N 3 S. Bárnaby O	N 3 Noc Warftólo:	23 N 4 S. Zenon:	N. g 7 m 50;
12	P Onufrego	Onufryja	24 Jana Chr.	☼ Plán: Q 2. N. 2; P. 4;
13	W Antoniego W.	Akiłyny	25 Prosperá	☼ Burzliwe wichry i na-
14	S Bázylego B.	Eliseją pro.	26 Janá i Páwła	☼ PQ. d 14 g 8 m 45 R
15	C Witá i Modestá	Amosá pr.	27 Władysława	☼ walne deszcze w tym
16	P Justyny D.	Tychoná	28 Leoná Wig.	☼ czais panują.
17	S Adolfá	Manuilá	29 Piotr. i Páwl:	☼
Jezus stał wedle Jeziorá Genázár: Łu. 5		Ev. Máth 5		UD m 4; D. g 16 m 6;
18	N 4 S. Leontego	N 4 Noc Leontyją	30 N 5 S. Emilii	N. g 7 m 54.
19	P Gerwáz i Prota	Judy Ap.	1 Iul Aron i Iul	☼ Plán: Q 5, N. 1, P. 4;
20	W Reginy i Sylwe	Meftodyjá	2 Nawie N P. M	☼ Pogoda przyjemna,
21	S Aloizego i Alb:	Jułyaná	3 Heliodorá	☼ ale stronami deszcz
22	C Páuliná B.	Eusewija	4 Józefa Kalas	☼ P. d. 22 g. 9 m. 54
23	P Zenoná B.	Ahrypiny	5 Károliny	☼ z południá.
24	S Jana Chrzcicio	Pojd. Ioan.	6 Dominiká	☼ z gradem obiscuje.
Kto się gniewá ná Brátá win: sądu M. 5		Ev. Marc 3		UD m 12; D. g 15, m
25	N 5 S. Prosperá b	N 5 Noc Fewronyi	7 N 1 Jana D Pulch	☼ 58; N g 8 m 2.
26	P Janá i Páwła	Dáwydá Cárá	8 Kiliáná m.	☼ Plán: Q 6, N 4, P. 1,
27	W Władysława	Sámpsoná	9 Cyryllá	☼ Z początku pogoda z
28	S Leoná P. Wig.	Kirá i Joánná	10 Bráci 7 śpiąc.	☼ chłodem i wiatrem
29	C Piotra i Pawła	Pempra x Pawła	11 Joanny skop.	☼ DQd 29 g 11 m 2 w
30	P Emilii p.	Sober 12 Ap.	12 Janá Gwálbe.	☼ niewielkim, potém
				☼ doymującego ciepła i
				☼ deszcz: spodzie: należy.

D) Święte stare Rzym:	Święta Ruskie	D) S. now: Rzym	B) Odm. i Powietrza.
1 S Arona i Juliusz	Kosmy Dami:	13 Małgorzaty	Pogoda niepewna.
Zal mi tego ludu, Mark 8.		Ev. Math 7	Plan Q. 5, N. 4, P. 1.
2 N 6 S. Nawie M P	N 6 no C Polo Ry B.	14 N 7 S. Bonaw	Wiatr, silny grad.
3 P Helidora i Kam	Jakinfia	15 Henryka	grzmoty i pioruny
4 W Józefa Kalas	Andreja Ar	16 Szkap N. M P	naybardziej się uprzy
5 S Udalry: i Karoli	Marfity i Aftanas.	17 Alexego	krzą w tym tygodniu.
6 C Jzajasza i Dom	Syzoja weł:	18 Szymona z Li.	N d 6 g 6 m. 12 wi.
7 P Apoloniego	Etomy pr.	19 Wincentego	
8 S Kiliana	Prokopyja m.	20 Eliasza pr.	
Strzeżcie się Falszywych Prorokow, M 7		Ev. Lucee 16	U. D. m 36. D. g 15.
9 N Jana z Cyrylla	N 7 no C Pankra	21 N 8 S. Praxe:	m. 34. N. g 8 m. 26'
10 P Braci 7 śpiąc:	Położ Ryzy Hosp.	22 M. Magdalen	Plan: Q. 5, N. 1, P. 4,
11 W Cypry: i Joah.	Jewfemyi	23 Liborego	C L d 11 g 2. 32'
12 S Jana Gwalber.	Prokja i Mary.	24 Krystyny	Chłodne ranki pogo-
13 C Małgorzaty P.	Sobor Hauryil.	25 Jakuba Ap.	dę przepowiadają.
14 P Bonawentury	Akylu Ap.	26 Anny M N M	P Q d 14 g 4 m 59r
15 S Henryka C.	Kiryaka mu:	27 Pantaleona	d. 15 peczą Kanikuły
Odday liczbę Włodarstwa twojego, Ł. 16		Ev. Lucee 19	U. D. m 58' D g 15 m
16 N 8 S. Szkap M. P	N 8 no C. Aftynohe	28 N Kunegu: B	12 N g. 8 m. 48.
17 P Alexego W.	Maryny m.	29 Marty D.	Plan: Q. 5. N. 1, P. 3.
18 W Szymona z Lip	Jemyliana m.	30 Abdona	Mgły i deszcze chłod-
19 S Wincente: z P.	Makryny pre.	31 Ignacego.	dne, nie bez grzmotów
20 C Eliasza pro.	Głtyi Proroka	1 Aug Piotra w O	jednak i piorunów,
21 P Daniela i Prax	Symeona i Joah:	2 Porcyunkuli	stronami padać będą.
22 S M. Magdaleny	Maryi Mahdaleny	3 Augusta W	P d, 22 g. 3 m. 47 r.
Dom mój, dom jest Modlitwy, Łuk 19.		Ev. Lucee 4	U D g 1 m 16 D g 14,
23 N 9 S. Libore B.	N 9 no C. Trofyma	4 N 10 S. Domin	m 36. N. g. 9 m. 4
24 P Krystyny P.	Borysa i Chliba	5 Snież N. M. P.	Plan: Q. 4; N 3, P. 2;
25 W Jakuba Ap.	Uspenyje Anny	6 Przemi Pańsk	Różne zmiany powie-
26 S Anny M. N. M. P	Jermołaja	7 Kajetana	trza jako to: deszcz,
27 C Kamila i Kune:	Pantaleymona	8 Cyrya: i Larg	pogoda, znowu deszcz
28 P Innocentego	Prochora Ap.	9 Romana.	zwiatr: grzmo-błyska:
29 S Marty D.	Kalynyka	10 Wawrzyńca	E D Q d. 29 g 6 m 43r
Kto się uniża, podwyższon będzie Łu 14		Ev. Marc. 7	U. D g 1 m 38 D g 14
30 N B Kunegundy	N 10 no C Syty Ap	11 N 11 S. Zuzan	32' N. g 9. m. 28'
31 P Ignacego W.	Eudokima s.	12 Klary D.	Plan: Q 7, N 4 P. 3.

D) Święte stare Rzym.		Święta Ruskie	D) S. now: Rzym	B D	Odm: ☾ i powietrza.
1 W Piotra w Oko.	Prois Kresta	13 Hypolita			Też same zmiany tyl
2 S Porcyunkuli	Stefana	14 Euzebie. Wig			ko deszcz z większą
3 C August i Szcze	Jzaakya	15 Wnieb: M. P.			ulewą.
4 P Dominika	Otrok w Efez.	16 Rocha			☉ N d. 5 g 9 m. 46 R
5 S Snieżney M. P.	Jewsyhny	17 Strátóna			U. D. g. 2 m. 4' D. g.
Głuche Uczynił że słyszą, Mark 7		Ev. Lucæ 10			14 m 6, N g 9 m 54'
6 11 S. Przem Pa	11 no C. ПреобТ.	18 Jac: W. Kry			Plan: Q. 7; N 1; P 3.
7 P Kajetana W.	Demytryja	19 Marcina			Wiatr rozpędzi wszel
8 W Cyryaka	Jemelyana	20 Bernarda			kie chmury na strony
9 S Romana M	Maistya Ap.	21 Joanny F.			i dozwoli używać
10 C Wawrzyńca M.	Ławrentya	22 Symforyana			przyjemney pogody.
11 P Zuzanny p.	Jewpła m.	23 Filipa i Beni			☉ C. 3 L. d. 11
12 S Klary D.	Foty m.	24 Bartłomieja			☽ P Q d. 12 g 7 m 46 w
Miłuy Pana Boga i bliźni: twego, Ł 10		Ev. Lucæ 17			UD g 2 m 24' D g 13
13 N 12 S. Hypolita	12 no C. Maxym	25 N Joachim W			n 46. Ng 10. 14'
14 P Euzebie: Wig.	Michea pr.	26 Ruży D.			Plan: Q 5, N. 2, P 4.
15 Wnieb: M. P. Успен: Богород.		27 Rufa B.			Powietrze do deszczu
16 S Rocha W.	Neruk Obraca	28 Augustyna			i gradu skłonne, d. 15
17 C Strátóna M.	Myrona m.	29 Ście: S Jana			Koniec Kanikuły,
18 P Kryspina K.	Flora i Ławra	30 Adaukta			początek Maiku.
19 S Julius: i Marcin	Andrea m.	31 Raymunda			
Wiara twoja Uzdrowiła cię, Luk. 17		Ev Máth 6			UD g 2 m 52, D g 13
20 N Jacka w Bernar:	N 13 no C. Samuila	1 Sep N 4 S. Poci			m 18. Ng 10. m 42.
21 P Joanny Fran	Ftadeja Ap.	2 Stefana Kr			☉ P d 20 g 1 m 41 w.
22 W Symforyana	Ahaftonyka	3 Eufemii D			Plan: Q. 6, N. 3, P 5.
23 S Filipa i Benicy	Luppa m.	4 Rozalii D p			Pogoda mija z wie-
24 C Bartłomieja	Jewtychia	5 Justyniana			trzykiem chłodnym.
25 P Ludwik K.	Wawstolomeja	6 Zacharyasza			UD. g 3, m 14 D. g 12
26 S Ruży D.	Adryana	7 Reginy Wig.			m. 56, N. g 11, 4.
Zaden niemoże dwóm Panóm służyć M 6		Ev. Lucæ 7			☉ D Q d 27 g 0 m 44 p
27 N Joachima W.	N 14 no C. Pymena	8 N 15 SN: ro: M			Plan: Q 4, N. 3, P. 3;
28 P Augustyna B.	Moysca m.	9 Gorgoniusza			Pogoda wytrzymuje,
29 W Ściecie S. Jana	Усѣх: Глз, C. Ioan,	10 Mikołaja Tol.			w ostatku miesiąca
30 S Adaukta	Alexandra	11 Prota i Jacka			parno, poczem deszcz
31 C Raymunda W.	Połoz Pojas Boho.	12 Gwidona.			naśtąpi.

D) Święte stare Rzym	Święta Ruskie	D) S now Rzym	B D	Odm C i powietrza.
1 P Idzego Op.	Semeona	13 Polixeny		Dnis dzdzyfte, grad
2 S Stefana W.	Mamanta	14 Podwyż S. *		stronami.
Wziął wszyft: strach i wielbi: Boga, Ł. 7		Ev. Lucæ 24		UD g 3, m 40. D. g.
3 N 15 S. Pocie MP	N 15 no C. Anftym	15 N Jm MP Nik:		12 m 30. Ng 11, 30.
4 P Rozalii P.	Wawylly s.	16 Kornelego.		ND g m 44 popołu
5 W Zachar: i Justy	Zacharyi p.	17 Kolumby		Plan: Q. 6 N. 3 P. 4;
6 S Wiktoryna	Czudo S. Michaiła	18 Such Józefa K		Chłodne wiatry ge-
7 C Reginy P. Wig.	Sozanta	19 Januarego		sien się zbliżającą od
8 P Narodz: M. P.	Рождество Богоро	20 Such Eustach:		znaczą.
9 S Gorgoniusza	Joakima i Anny	21 Such Mateusz:		UD g 4. m. 12 D. g 12
Gedzili się w Sabat uzdrawiać? Łuk. 14		Ev. Máth 22		WN g 12.
10 N Jm: NMP Tolen:	N 16 no C. Mynodo	22 N Ladyfa: B.		DPQ d 11 g 11 m 27 r
11 P Prota M.	Fteodory	23 Tekli P. M.		C. 1 J. d. 11.
12 W Gwidona	Awtonoma	24 Gerarda B.		Plan: Q 6; N 3. z Ra-
13 S Mauryc i Poli.	Kornyliya sł.	25 Emilii D.		na mgła pośpna i
14 C Podwyż: S. *	Воздвижен: *	26 Jozafata B. m		szrony a w dzień po
15 P Such Nikodema	Nykty m.	27 Damiana		goda ciepłem umiar-
16 S Such Kornelego	Eufemii	28 Wacławá		kowana będzie.
Zaden odtąd nieśm: go więc: pytać, M. 29		Ev. Math 9		UD g 4 m 33; D g 11
17 N 17 S. Kolum:	N 17 no C. Sofyi	29 N 18 S Michai		m. 36. Ng 12 m 22
18 P Józefa z Kop:	Jeumenya	30 Hieronima		Plan: Q. 5; N. 5; P. 4;
19 W Januarego	Trofyma	18 bris Remigiusz		P. d 18 g 2 m 37 R.
20 S Such Eustacheg	Jewftafyá	2 Aniołów Stró:		Stronu więcej i zim-
21 C Mateusza Ew:	Kondrata Ap.	3 Kándyda		nych wiatrów.
22 P Władysława	Foky m.	4 Franciszká		
23 S Tekli P. M.	Zaczat Joan Kr.	5 Placyda		
Ufay synu odpuszczają ci się grzeo: M. 9		Ev. Math 22		UD g 5. m. 2. D. g 11 m
24 N B. Ladyfa: z G	N 18 no C. Ftekty	6 N Roż: MP Bru		8, Ng 12 m. 52.
25 P Eurelii i Kleofa	Jefrozynii	7 Julii P.		Plan: Q. 6; P. 5.
26 W Jozefata i Cypr	Icanna Богород	8 Brygidy		D: Q. d. 25 g 6 m 5.
27 S Kozm: Damia:	Kalifrata	9 Dionizego		wieczor.
28 C Wacława K.	Charytona	10 Franc: Borgia		Niestateczna pogo-
29 P Michaiła Ar.	Kyryaka p.	11 Germána		da.
30 S Hieronima	Hryhoria	12 Maxymiliana		

D) Świę. stare Rzym: | Święta Ruskie | D) S. now: Rzym | B) | Odm: G i powietrza

Wielu wezwan: mało wybranych, M. 22		Ev. Joan: 4	U. D g 5 m, 24 D. g 10
1 N. Roz. MP Remig:	N 19 no C. Pokr. 17	15 N. 20 S. Edwar	m 46. N. g. 13 m 14.
2 P Aniołow Stróż.	Kypryana	14 Kalixta P	Plan: Q. 3, N. 4, P. 1.
3 W Kandyda	Dyonizyja	15 Teressa	ND 3 g 3 m. 55 R.
4 S Franciszka W.	Jeroftea	16 Florentego	Stota naprzykrzać
5 C Placyda M.	Charytyny	17 Lucyny	się zacznie.
6 P Brunona	Ftomy Ap.	18 Łukasza Ew.	
7 S Osyty i August:	Serhyja	19 Piotra z Alk:	

Jdź syn twój żyje, Jan: 4.		Ev. Math 18	U. D g 5; m 54, D. g
8 N. 20 S. Brigidy	N 20 no C. Pałahy	20 N. 21 S. Kapra:	10; m 16. N. g. 13 m 44.
9 P Dyonizego B. M	Jakowa Ap.	21 Urszuli	Plan: Q 6. N. 3; P. 1;
10 W Francisz. Borgi	Jewłampija	22 Korduli	P. Qd. 11 g 7 m. 30.
11 S Germana	Fylyppa Ap.	23 Seweryna	Rano.
12 C Maxymiliana	Prowa i Androni:	24 Rafała Ar.	C. 2 J d. 12.
13 P Edwarda	Karpa m.	25 Kryspina	Wigocy pogody niż
14 S Kálixta P.	Názarya	26 Ewarysta	stoty

Miey cierpliwość nademną, Mat: 18		Ev. Math 2	U. D d g 6 m 16; D. g 9
15 N. 21 S. Teres i Jad	N 21 no C. Jewtymy	27 N. Jana Kante	m 54; N. g. 14 m 6.
16 P Florentyna	Łonhyna m.	28 Szymo Judy.	Plan: Q 5, N. 2, P. 4;
17 W Łucyny P.	Osyi pr.	29 Narcyza	P. d. 18 g 2 m 37. w
18 S Łukasza Ew.	Łuky Jew.	30 Serafina	Atmosfera zimna, po-
19 C Piotra z Alk:	Joila pr.	31 Wolfgan Wig	sejna, do sniegu
20 P Felixa i Kapra	Artemya m.	1 9lx Warynsa.	skłonna.
21 S Urszuli	Mariona	2 Dzień Zadusz	

Czemu mie kusićie obłudnicy? Mat: 22		Ev. Math 9	U. D, d. 6 m 40; D. g. 9
22 N. Jana Kantego	N 22 no C. Jkr K. 5	3 N. 23 S. Huber	m 30, N g 14 m 30.
23 P Seweryna	Jakowá Ap:	4 Karola Bor:	Plan: Q 5, N 1, P. 3.
24 W Rafała Ar.	Arestya m.	5 Emeryka	Qd 24 g 11 m 56 w
25 S Kryspiná	Markina m.	6 Leonarda	Wiatr Atmo:ferę wy-
26 C Ewarysta	Dymetrya	7 Engelberta	jaśni na czas, a po-
27 P Jwona. W.	Terentya	8 Godfryda	tém znowu na stotę
28 S Szymona Judy	Nestora	9 Teodora	zasepi.

Ufay Córkó wiara uzdrowiła cię, Mat. 9		Ev. Math 8	U. D. g 7 m 2, D. g. 9
29 N. 23 S. Narcyza B.	N 23 no C. Anaftasy	10 N. 24 S. omp Nim	m. 8, N. g. 14 m 52.
30 P Serafina	Zynowia m.	11 Marcina B.	Plan: Q 3, N. 5, P. 2.
31 W Wolfgan: Wig	Stachya.	12 Aurelego.	Wiatr ciepły.

D) Święte stare Rzym.		Święta Ruskie	D) Sw. now. Rzy. B D		Odm: 6 i powietrza
1 S Wszystk. Ss.		Kozmy i Demia:	15 Dydała W.		ND. 1 g. 7 m. 37 w.
2 C Dzień Zadusz.		Akindyna	14 Serafina		Deszcze, mgły, i
3 P Huberta B.		Akápfiymy	15 Leopolda		szrony zimne.
4 S Károla Borom.		Joannykyá	16 Edmunda		
Já przyde i uzdrowie go, Mat. 8.			Ev, Math. 8		UD. g. 7 m 21; D. g. 8.
5 N. 24 S. Emeryk	N. 24 no C.	Hátakt:	17 N. Stanisl. Kor		m. 48; N. g. 15 m 12.
6 P Leonarda		Pawła Arch:	18 Grzegorza		Plan: Q. 8; N. 3; P. 2;
7 W Engelberta		Lazarza	19 Elżbiety		Takież zmiany po-
8 S Godfryda		Michała Ar.	20 Felixa Wál.		wiatrza, pogody wig-
9 C Teodora M.		Onysyfora	21 Ofiar N M P.		cey.
10 P Nimfy i Tryfona		Eraśta	22 Cecylii		DPQ d. 10 g. 2 m. 9 R.
11 S Marcina B.		Myny mus:	23 Lukrecyi		☉ C. 3 I d. 10.
Czemuście bojaźliwi i mało wierni, Mat 8			Ev. Math 13		U. D. g. 7 m. 46; D. g.
12 N. O. M. P. Aureleg	N. 25 no C.	Joanna	24 N. 26 S. Ja. od t		8 m 24; N g. 15. 36.
13 P Dydała		Joanna Złoto	25 Katarzyny		Plan: Q 6; N. 2; P. 8;
14 W Serafini i Wen.		Fylyppa Ap Zapu	26 Piotra Alex.		Pogoda, nieco wiatru
15 S Leopolda W.		Hoorhya m	27 Fakunda		i szronu
16 C Edmunda B.		Matstieja Ew.	28 Rufina		☉ P d. 16 g. 8 m 51.
17 P Grzegorza		Hryhorya	29 Saturnina		wieczor.
18 S Salomei		Platoná m.	30 Andrzeja Ap		
Okakolu w Pszenicy, Math 15			Ev. Lucæ 21		U. D. g. 7. m 58; D. g.
19 N. Stanislawa Kor	N. 26 no C.	Awdyá	1 Xbr N. Ad Eli		8 m 12; N. g. 15 m 48;
20 P Felixa Wal:		Proklá i Deká H.	2 Bibiany		Plan: Q 7; N. 1; P. 3;
21 W Ofiar N M. P.		Exođ Borop:	3 Francis: Xáv		Dnie wietrzne i pośg-
22 S Cecylii		Fylymona	4 Barbary		☉ D. Q. d. 22 g. 7 m. 32
23 C Klemensa P M		Alexandra N.	5 Chryzostoma		Rano. pno wilgo
24 P Jána od t		Teкатерины	6 Mikołaja B		tno, a w końcu zimne
25 S Katarzyny M.		Klémenta	7 Ambroży, Wig		i dzdzyfste będą.
Uyrzą syna Człowiecz: w obłoku, M 14.			Ev. Math 11		U. D. g. 8. m 10; D. g. 8.
26 N. 27 S. Piotra A:	N. 27 no C.	Ołym	8 N. 2 Ad: Po: M		W N. g. 16.
27 P Fakunda B.		Jakowa m.	9 Waleryi D		Plan: Q 3; N. 3. P. 2;
28 W Rufina B. M.		Stefána	10 Eulalii		Stota, Deszcz z snie-
29 S Saturnina		Paramona	11 Damazá		giem na przemiany.
30 C Andrzeja Ap.		Andreja Ap.	12 Dyonizyi P.		

D) Święte stare Rzym. | Święta Ruskie | D) Święte nowe Rzym. | B) Odm. @ i Powietrza

1 P Eligiusza	Nauma pr.	15 Lucyi P.M.	☿ N.d. 1 g. 4 m 10 w.
2 S Bibiany P.	Awwakuma pr.	14 Arseniego	

Będą znaki na Słońcu i Księżycu, Lu: 21	Ev. Joan. 1	U.D.g. 8 m 38; D.g. 7
---	-------------	-----------------------

3 N. 1 Adw Francis:	N. 28 po C Sofony:	15 N 3 Ad. Irene	☿ m 52, N g. 16 m. 8.
4 P Barbary 14	Warwary m.	16 Adelaidy P.	☿ Planet Q. 6; N. 5;
5 W Sabby Ap.	Sawwy oś.	17 Olimpij.	☿ Wiatr, mgła, szron,
6 S Mikołaja B.	Николая Чудотв.	18 Such Gracyan	☿ zimny deszcz i śnieg
7 C Ambroze: Wig.	Amwrosya	19 Fauſtyny	☿ niebezpieczny padać bę-
8 P Porzą: N. M. P.	Pataryja	20 Such Chryſty	☿ dzie.
9 S Waleryi	Анни Захар:	21 Such Tomaf	☿ P.Qd 9 g. 3 m. 7 w.

Tys jest, który masz przyiść, Mat: 11	Ev. Lucę 4	U.D.g. 8 m. 20; D.g. 7
---------------------------------------	------------	------------------------

10 N 2 Adw Eula: LMP	N. 29 po C. Myny	22 N. 4 Ad Flaw	☿ m. 50; N.g. 16 m. 10.
11 P Damaza P.	Danyła śl.	23 Wiktoryi	☿ ☿ C. 1 Zim. d 10.
12 W Dyonizyi P.	Spyridona	24 Adm Ew Wig	☿ Plan: Q 4. N. 3. P. 4.
13 S Lucyi P. M.	Ewstratya	25 Narodzenie P	☿ Wietrzna pogoda z od-
14 C Arseniego	Ftyrsa	26 Szczepana	☿ mianą wilgotną na
15 P Jereneusza	Jeleusterya	27 Jana Ew.	☿ śnieg, poczem mrozu
16 S Adelaidy P.	Aheja pro:	28 Młodziankow	☿ spodziewać się trzeba.

Jam głos wołającego na Puszczu, Jan: 1	Ev. Lucę 2	☿ P. d. 16 g. 9 m. 6 r
--	------------	------------------------

17 N 3 Adw Łazarza:	N. 30 po C. Danył	29 N. 1 po N. P. Tom	☿ P. D. m. 2; D. g. 7 m.
18 P Gracyana	Sawaſtjana m.	30 Dawida Kr.	☿ 52, N.g. 16 m 8.
19 W Fauſtyny W.	Wonyfatya	31 Sylwestra.	☿ Plan: Q. 6; N. 2 P. 5,
20 S Such Chryſtjan:	Ihnatya	1 Janu Nowy R	☿ Mroź z wiatrem zna-
21 C Tomafza Ap.	Juljanyi	2 Makarego	☿ czny i śniegu więcej
22 P Such Flawiana	Anastazyi	3 Gienowefy	☿ spadnie.
23 S Such Wikt: Wig	10 Ss. m. w Krył	4 Tytusa B.	☿ ☿ D. Qd 25 g 3 m. 58 r

Wszelkie ciało Uyrzy zbawie: Boże, Ł. 4	Ev. Lucę 3	P. D. m. 14; D.g. 8 m.
---	------------	------------------------

24 N 4 Adw Ada: Ewy	N. 31 po C. Napę Po:	5 N 2 po N. P. Tel	☿ , N g 15 m. 56.
25 P Boże Narodze:	Рождество Госп	6 3ch Królow	☿ Plan: Q. 4, N. 7, P. 2.
26 W Szczepana	Соб: пр. Боро	7 Juliana męcz	☿ Wilgotnego śniegu
27 S Jana Ew.	Стефана m.	8 Seweryna	☿ dosyć będzie, jednak
28 C Młodziankow	2,000. Męczen.	9 Marcjanny	☿ nie bez ostrych wia-
29 P Tomasza Kan.	14,000. Męczen.	10 Wilhelma	☿ trów.
30 S Dawida K.	Arusyi.	11 Hygina	☿

Oto ten jest położon na upadek wielu Ł. 2	Ev. Math. 2	☿ N. d. 31 g. 8 m 41
---	-------------	----------------------

31 N. 1 po N. P Sylwest	N. 1 po P. G. Melan	12 N. 1 po 3 K. Hon	☿ Rano.
-------------------------	---------------------	---------------------	---------

WIADOMOSCI GOSPODARSKIE

1. *Sposób farbowania kolorem żółtym i szarym za pomocą Kartofli.*

Zrzucają się na ten koniec wierzchołki Kartofli kwitających, tłuką się, sok z nich się wyciska, w którym zanurzone przez godzin 48, Sukno lub Płótno nabywa żółtego koloru pięknego i trwałego, a zmoczone potem w farbie błękitney staje się zielonym.

2. *Nowy i łatwy sposób zachowania na dłuższy czas mięsa i Ogrodowiny.*

Wziąć nieco opilek żelaznych oczyścić je z prochu należyście, i nalać je czystą wodą, przegotowaną lecz wystudzoną. Do takiej wody kładzie się świeże Mięso (lub jarzyna) tak aby je woda całkiem pokryła dla zupełnego atoli wpływu powietrza, nalewa się nadto cokolwiek Oliwy na powierzchnią wody. Mięso tym sposobem zachowane, wyjęte z wody w 7 lub więcej Tygodni, tak z koloru jak i zapachu równa się zupełnie świeżemu, wyimując mięso z tej wody nachyla się trochu naczynie aby Oliwa spłynęła.

3. *Nowy sposób prania Bielizny.*

Brudna Bielizna kładzie się do naczynia Glinianego lub Kamiennego dobrze polewanego (Inne naczynie do tego nie służy) i nalewa się słabym ługiem tak aby się w nim wszystko zanurzyło a nakrywszy je starannie na 48. godzin, po czasie tym wyjąć ją z naczynia i wyżąć, a potem wypłokawszy w czystej świeżej wodzie i wyżawszy z niej dobrze, wysuszyć potrzeba. Takim sposobem pranie całe ukączy się a bielizna otrzyma najwyższy stopień czystości i białości.

Ług słaby do prania używany, czystym i przezroczystym jak woda być powinien, przez dodanie cokolwiek potłuczonej skorupy jaj kurzych lub wapna czystego, lepszym się ług robi, można także brać ług do gotowania mydła używany. Można wreszcie ług robić z samego popiołu lub z mieszaniny, potażu z popiołem.

4. *Sposób robienia przyprawy na wygubienie Gąsienic.*

Bierze się mydło zielone, kwiat siarczany czyli siarka sablimowana i trufia, każdego po funcie nalać to 50 funtami wody a po należytem tego wszystkiego umieszczeniu, przy pomocy lekkiego ciepła, kropiąc to wodą gąsienicy, wygubić je można do szczytu.

5. *Sposób Ochronienia Mebli od Robactwa tocącego.*

Pędzlem włosianym, niezupełnie miękkim w Wódce francuzkiej zmoczonym poprowadzić należy ze 4 razy po tych rozczynach, po wsiąknięciu i po wyschnieniu wódki, nacierać je potrzeba skórą świniny z tłuszczem, poki się nią nienapełnia, wyglansowawszy potem woskiem i często opylając i glansując można być pewnym, że już więcej robactwo Mebli psuć nie będzie.

6. *Sposób przerabiania chmielin na włókno.*

Zebrane chmieliny rozcinają się na Części po trzy łokci długie, przez kilkanaście rozetłane wystawiają się na działanie Rosy, kładą się potem do biegnącej wody, a zniey wyjęte suszą się na powietrzu; trą się; pozniey wybierają i trzepią podobnym, jak i len sposobem. Materya z tego produktu zrobiona mocniejszą jest od zrobionej ze lnu lub pięki.

7. *Łatwy i mało kosztujący sposób poprawienia Konopi młodych od gradu uszkodzonych.*

Jeżeli Grad Konopie przed ich kwitnieniem odbije, można prostym i skutecznym sposobem tę szkodę w części poprawić i zbiór ich jeszcze dobry otrzymać. Zrzyna się to wszystko, cokolwiek jest struconem albo uszkodzonem, przez odcinanie części przez grad uszkodzonych. Scinać należy ukośnie: niżej cokolwiek miejsca w którym Roślina jest uszkodzoną, zwyczajnie na stopę, lub na półtory wyżej nad ziemią.

8. *Sposób szukania miejsca przydatnego na kopanie Studni.*

W miejscach oddalonych od Wody, bardzo ważną w gospodarstwie jest rzeczą, mieć dobrą i wygodną studnię; aby przeto koszt na kopanie poniesione nie były daremne, w szukaniu takowego miejsca, takim postępuje się sposobem: bierze się nowy i dobrze polewany garnek i sypie się do niego w proszku mieszanina: siarki, grysphanu i białej sandaraki, każdego po 5 łótów, a przykrywszy to wszystko 5 łótami wełny, z lenienia pochodzącej i zważywszy starannie na dokładnych szalkach, zakopuje się garnek w czasie pogodnym i suchym do ziemi na stopę głęboko, z wierzchu też samą nasypać ziemią.

Po 24 godzinach wyjęty garnek waży się powtórnie; jeżeli on straci na ciężarze, tedy nie ma nadziei znalezienia wody w tém miejscu; lecz skoro się ciężar powiększy, tedy z dwóch łótów przybyłej wagi, wnosi się przez doświadczenie, że za 75 stop głęboko kopiąc dostać można wody, że 4 łótów, kopać trzeba na stop 37½, z 8 łótów, na stop 25, i nakoniec z 10 łótów kopiąc tylko na stop 10½ głąb, wodę naysprawniej znaleźć będzie można.

N.B. W Gubernii Wołyńskiej, Vice - Gubernator Fryderyk Xże Lubomiński. W Gzbie Skarbowey Prez: tenże Xże Lubomiński. Zastodający nie Uchocki ale Ignacy Uchacki. W oddziale Depart: Wremennego Prez: nie N. Stecki ale Ludwik Stecki. w Powiecie Nowograd - Wołyńskim Podsej: Walenty Fiszer i Bazyli Polanowski. w Tymże Powiecie Komor: nie Turski ale Stani: Tuski. w Powiecie Ostrogskim Sędzia Klemens Gorliński. w Powiecie Owruckim Sędzia Leon Baykowski.

N.B. Napoczątku każdego tygodnia położono jest w tym Kalendarzu P.D.g.m. to znaczy Przybyło dnia godzin minut. D.g.m. znaczy, Długość dnia, godzin minut. N g m znaczy Długość Nocy godzin minut. w Czerwcu i daley kładzie się U.D. znaczy Ubyło dnia.

Wolno drukować Golański C.K. - Cenz.

DNIE ŚWIĄTECZNE I UROCZYSTE

Wolne od zatrudnień publicznych i Nauk po Szkołach.

Styczeń, 1. Dnia NOWY ROK.

- 6 Zjawienie Pańskie albo 3ch Król:
- 13 Urodz: JEY IMPERAT: Mości ELZBIETY ALEXIEJOWNY.

Lutego, 2 Gromniczney P, Maryi

- 10 i 11. Piątek i Sob: przed Serną Niedz:

Marca, 12 Wstąpienie na Tron JEgo IMPER: Mci ALEXANDRA I. Samowładnego całą Rosyją.

- 30 31. Wielki Czwartek: wiel: Piątek

Apryla, 1. Wielka Sobota.

- 2. 3. 4. Zmar: Pańskie i cały Tydzień.

Maja, 9 Mikołaja Cudotwórcy,

- 19 W Niebowstąpienie Pańskie.
- 21 22. Zesłanie Ducha S.

Czerwca, 29. Ss. App. Piotra i Pawła.

Lipca, 22 Imieniny JEY IMPER: Mści MARYI TEODOROWNY.

Sierpnia, 15. Wniebowzię: P. Maryi.

- 29 Ścięcie Sgo. Jana.
- 30 Imieniny JEgo IMPERA: Mci ALEXANDRA PAWŁOWICZA

Września, 5 Imieniny JEY IMPERA: Mci ELZBIETY ALEXIEJOWNY

- 8 Narodzenie P. Maryi.
- 14 Podwyższenie S. Krzyża.
- 15 Koronacja JEgo IMPERA: Mści ALEXANDRA PAWŁOWICZA, Samowładn: całą Rosyją. i JEY IMPERA: Mści ELZBIETY ALEXIEJOWNY.

- 26 S. Jana Aposto: i Ewangelisty.

Pazdziernika, 14 Narodzenie JEY IMPERAT: Mści MARYI TEODOROWNY.

Listopada, 21 Oświecanie Panny Maryi.

Grudnia, 6 Świętego Mikołaja Cudotwórcy.

- 12 Pamiątka Urodzenia JEgo IMPERAT: Mści ALEXANDRA PAWŁOWICZA Samowładnego całą Rosyją.

- 25, 26, 27. Boże Narodzenie,

Prócz wymienionych uroczystych dni, wolni są Uczniowie od Nauk od dnia 23. Xbra do 1go Januargi; także w dni Konikularne czyli Wakacyne od 1go Lipca do 1go Września.

DNIE ZWYCIĘZKIE.

W których się śpiewa po Kościołach
Te DEUM Laudamus.

Junii, 27 Pamiątka Zwycięstwa pod Puławą.

Julii, 10 Pamiątka zwycięstwa nad Turkami i pokoju zawartego R. 1784.

- 27 Wzięcie Fregat przy Angucie i przy Grengramie.

Augusta, 9 Pamiątka wzięcia Narwy.

- 19 Pamiątka zwycięstwa nad Woykiem Pruskim.

7bra, 28 Zwycięstwo nad Jenerałem Lewenhauptem.

8bra, 11 Wzięcie Schlüsselburga.

- 30 Święto Orderu Andrzeja Apostoła.

10bra, 25. Pamiątka Zwycięstwa nad Francuzami.

EPOKI ZNAKOMITE | SWIĘTA I POSTY ZYDOW.

Od Stworze: Świata podł: Grēkow	7330	22	Lutego,	Post Eftery Krolowey
Podług Juliuszowego Periodu lat	6335	23	—	Dzień radosny Purim czyli
Od Potopu Noego podług Grekow	5088			Hamana.
Podług Rzymskiej Chronologii	4115	25	Marca,	Wielkanoc czyli Peysach
Od Rozłączenia wschodniego Ko-		26	—	skie Święto.
ścioła od Zachodniego.	952	31	M. i Apr:	7me i 8me, Świąt koniec.
Od Założenia Miasta Moskwy	675	14	Maja	Zielone Sw: czyli Szewues
Od Przyjęcia Cesarskiego Tytułu		15	—	skie Święto.
przez Monarchów Rossyiskich	289	25	Junii,	Post zburzenie Jerozolimy
Od Ziednocz: Mało-Rossyi z Rossyą	168	16	Julii,	Post zburze: Jerozo: 2 i raz.
Od Założenia Stołecznego Miasta		4	7bra,	Nowy Rok 5583 czyli Rosz-
Sankt - Peterburga	119			haszano.
Od Połączenia Białey Rusi z Ross:	50	5	—	skie Święto
Od Przyłączenia Polskiego Kraju do		6	—	Post Gdaliasza
Rossyi	30	14	—	Sądny Dzień czyli Jomkipur
Od Przyłączenia Kurlandyi i Semi-				odpuszczenia Grzechow
galii do Rossyi	26	18	—	Kuczek czyli Sukes
Od Wstąpienia na Tron Najjaśniey:	19	—		skie Święto.
IMPERAT: ALEXANDRA I.	21	24	—	Palmowe Święto
Od Przyjęcia Tytułu Króla Polskiego	25	—		Koniec Święta Kuczek.
przez Monarchów Rossyiskich	6	26	—	Deczytania Biblii.

OPISANIE ROKU 1822 i jego 4ch CZĘSCI.

w Tym Roku panującą Planetą jest Wenus.

Planety zwaney Wenus, odle- bywa pospolicie chłodny i pochmurny, głość od Słońca 15,191,827 mil Jeo- działy jednak Słońca na ziemię, graficznych, od Ziemi 36,400,275 długość przepowiada Nam znaczniejsze ciepło drogi około Słońca mil 94,829,426. u- w tym roku, niżeli w poprzedzających, biega na dzień mil 388,800. mniejsza a ztąd spodziewać się trzeba pięknych jest od ziemi razy 16. a światłość dnia Urodzajów, przy dobrej uprawie ziemi dwa razy większa jak na ziemi i oto- Z I M A czona jest Atmosferą mało się różniącą Zaczyna się 10 Grudnia kiedy Zie- od ziemskiej. Rok w Jej Panowaniu mia

mia w stapi! w znak Koziorozca, Ma-
bydź sucha i mroźna z początku, a
później wilgoci i śniegu, wiele.

W I O S N A

Uważa się od 9. Marca kiedy Ziemia
wstąpi w znak Barana. Początek jej
przyjemny, wiatry łagodne, ale później
deszcze szkodliwe owocom, często padać
będą.

L A T O

Od 10 Czerwca kiedy ziemia znay-

dzić się w znaku Raka, będzie gorące,
grzmoty i pioruny straszne, także burz-
liwe i nawalne deszcze.

J E S I E Ń

Poczyna się dnia 11 Września, kie-
dy Ziemia w biegu swoim z bliży się do
znaku Wagi, ciepło umiarkowane, da-
ley wiatry chłodne, a w końcu słońca u-
przykrzona.

OBSERWACYE METEOROLOGICZNE

Przy Szkole Powiatowej Berdyczowskiej czynione.

Od Roku 1813. 10 Xbra do 1821
9 Marca, było wiatrów Południowych
dni 365. Północnych 234. Wschodnich
165. Zachodnich 296. Południowo -
Wschodnich 288. Południowo - Zach-
odnich 186. Północno - Wschodnich 133.
Północno - Zachodnich 282 Burzliwych
971. Zupełnie cichych 178. Z różnych
stron wiejących 288. Największy sto-
pień mrozu Reaumura gr: 21½ dnia
10 Lutego 1814. Ciepła gr: 35. Au-
gusta 19 Roku 1815. Porównawszy
Obserwacye przez lat 7½, wypada że
Miesiąc Styczeń mroźny gr: 1. 1. 6.
Luty g. 2. Marzec ciepły g. 3. 1. 8.
Kwiecień g. 9. 1. 2. Maj g. 13. 1. 3.
Czerwiec g. 15. 1. 3. Lipiec g. 16. 1. 6.
Sierpień g. 15. 1. 3. Wrzesień g. 10
1. 5. Październik g. 6. 1. 3. Listo-

pad g. 1. 1. 1. Grudzień mroźny g. 2
1. 5. Więc stopień ciepła okolicy
Berdyczowa Reaumura g. 8. 1. 2. bli-
sko.

Roku 1821. od 15 Lutego do 24
widziany był Kometą, w znaku Ryb
na Skrzydle Pegasa czyli powietrzne-
go Konia o gradusów 4. blisko, od
gwiazdy trzeciej wielkości na tymże
skrzydle będącej. Rozciągał ogon do
gradusów 6. m. 45. bieg miał bardzo
leniwy z góry na dół, to jest: w prze-
ciagu dni 7. ledwie przeszedł 1. gra-
dus w łuku, oddalając się nieco od
linii zachodniej ku północy, od téj miał
zachód na gradusie 20. zawsze. Jak
był widziany w téj stronie Nieba z
tyle trwającym biegiem temu lat 1105.

JARMARKI ZNAKOMITSZE.

- W Berdyczowie, 1 na Oddanie Praznika, d. 13 Jan:) 2 na Pochwalną d. 19 Mar:) 3 na S. Onufryja 12 Czer:) 4 na Uspenije Bohorod: 15 Aug:) 5 na Kozmy i Dami: 1 Novem.
- W Białopolu, 1 Na Nowy Rok) 2 w Masny Czwartek) 3 Na tepłoho Oleny) 4 w Wyrbną Niedzielę,) 5 w Przewodny Poniedziałek,) 6 Na S. Mikołaj d. 9 Maja) 7 Na S. Antoni,) 8 Na Ss. Piotra i Pawła) 9 Na Makoweja d. 1 Aug.) 10 Na Preczyste d. 8 7bra.) 11 Na Pokrows d. 1 8bra) 12 Tygodniem przed Filipowką 13 Na Wowedenije d. 21 9bra) 14 Na S. Mikołaj d. 6 Xbra.
- W Pulsztynie, 1 na S. Agnieszke,) 2 na Rachmański Welykdek.) 3 w Poniedziałek Swięteczny.) 4 na S. Jana Chrzcici:) 5 na Jwana Bohosłowa.
- W Fastowie, 1 w Czwartek masny) 2 w Niedzielę Kwietną) 3 w Drugi datok Ziel: Swięt) 4 na S. Głyi) 5 na S. Mikołaja d. 6 Grudnia.
- W Kuźminie, 1 na 3ch Królów) 2 na Stryten.) 3 na Srodopos) 4 na S. Jerzego) 5 na Mikoły 9 Maja) 6 na Jwana Chrestyt:) 7 na Makoweja d. 1 Aug:) 8 na Symeona 9 na Pokrowy,) 10 na Mychajta) 11 na Mikoły d. 6 Grudnia.
- W Kuleczynach, na Przewody i na Woznesenie przez cały tydzień. Jnne zaś: na Ss. Piotra i Pawła, Pantaleona, 40 Męczennikow, po trzy dni.
- W Korostyszowie, 1 na 3ch Królów) 2 w Niedzielę Syrną) 3 na Srodoposcie) 4 na Wniebowstąpienie Paks:) 5 na Ss. Piotra i Pawła) 6 na S. Eliasza Pror:) 7 na Narodzenie Maryi P.) 8 na S. Michała Archan:
- W Makarowie, 1 na Wasyla 1 Januar:) 2 na Troch Swiatych) 3 na 40 Męczennikow) 4 na Zborne) 5 na Blahowiszczenyje) 6 na Przewodną Nied:) 7 na Jwana Dowh: 8 na Desiatuche) 9 na Petra i Paw:) 10 na Makoweja) 11 na Drugą Preczyste) 12 na Jakowa,) 13 na Kuzmy Damijana) 14 na Wowedenije.
- W Pulinach, 1 na 40 Męczen:) 2 na Boke Ciała) 3 na Jwana Bohosłowa) A nadto 1 dn: każdego Miesiaca.
- W Starym Konstantynowie, 1 na Nowy Rok) 2 na Znowybaby w Samych ostatkach Zapas) 3 na Oleny) 4 na Blahowiszczenije.) 5 na Przewod: Niedz:) 6 na Zielo: Swięta) 7 na Onufreja) 8 na Głyi Proro:) 9 na Uspenije Bohor:) 10 na Narodzenie N. P. M.) 11 na Pokrowy) 12 na Dymitra) 13 na Andreja.
- W Starej Sieniawie, 1 w Czwartek masny) 2 w Niedzielę Pochwal:) 3 na S. Mikołaja d. 9 Maja,) 4 na Boke Ciała,) 5 w Piątek przed Kufet: Niedz:) 6 a S. E. Hasza,) 7 na Spasa,) 8 na S. Michała Czudo d. 6 7bra,) 9 na Pokrowy) 10 na S. Praxedy Męc: d. 28 8bra) 11 na S. Mikołaja d. 6 Xbra) 12 na Hnatia d. 20 Xbra) A przez Rok każdego Niedzieli Targi lepsze: co Piątku podleysze.
- W Sławucie, 1 na Wchod Bohorodicy,) 2 na Troch Swiatych) 3 na S. Juryja,) 4 na S. Jana Chrcto:) 5 na S. Bartłomieja,) 6 na Ss. Kozmy i Dam.
- W Strzyżawce na Podolu, 1 na 40 Męczenników,) 2 na Pochwalną d. 19 Marca) 3 na Rachmański Welykdek) 4 na S. Onufryja) 5 na Nawiedzenie P. Maryi,) 6 na Ofarowanie P. M.) 7 na S. Anny Zaczątyje.
- W Sudytkowie, 1 na Bohojawlenyje,) 2 na Strytenyje,) 3 na 40 Męczen:) 4 w Niedz: Myronom:) 5 na Juryja,) 6 na Jwana Krest:) 7 na Uspenije S. Anny,) 8 na Ustehn: Jwana,) 9 na Wodwys: Kresta.) 10 na Dymitryja,) 11 na Wchod Bohorodicy) 12 na Zaczą: Anny.
- W Januszpolu, 1. na S. Teodozego d. 11. Januaril.) 2. na S. Mikołaja d. 9. Maja.) 3. na S. Pantaleona, d. 27. Julii.
- A na Przedmieściu, 1. na S. Alexieja d. 17. Marca.) 2. na S. Joanna d. 13 9bra.) Przez tego targi dni Pierwszych każdego Miesiaca.

LISTA AKTUALNYCH URZĘDNIKÓW GUBERNII WOŁYŃSKIEJ.
 Cywilny Gubernator Aktualny Sztacki Sowiet: i Kaw: Bartłomiej GIŻYCKI.
 Guberski Marszałek Wincenty LEDOCHOWSKI.
 Vice - Gubernator Vacat.

ZRĄD GUBERSKI.

IŻBA SKARBOWA.

Przysydujący Gubernator patrz wyżej.
Kol: Kons: i Ka: Dani. Falkenhagen.
Nadw: Kons: i Kaw: Andrzej Rhul.
Tytul: Sow: i Ka: Maxym Charczenko.
Assessor Onufry Wiśocki.
Sekretarz — Hordyjenko.

Przysydujący:
Kolleg: Sowiet. Grzegorz Zabudski.
Gube: Kassier Tyt. So. Ata: Luczeński.
Tytul. Sow: Ignacy Uchocki.
Tyt. Sow: Pantaleon Korbut.
Assessor Jan Krechowicki.
Sekretarz Bazyli Sadowski.

Prokurator Koll: Kons: Michał Andruski.
Geometra Kol: Kon: i Kaw: Bazyli Kudrawcow.
Architekt Gub: Sekr. Grzegorz von Vencler.
Strapczy Dzieł Skarbowych T. K. Bazyli Butowicz.
Strapczy Dzieł Kryminalnych T. K. Jan Tymoszenko.
Ober - Forsztmeyer i Kaw. — Nozow.

SĄD Y

GŁOWNE.

Departa: I. Prez: Dyon: Pruszyński.
Sowietnik T. S. i Kaw. Hrehorowicz.
Deputaci Gierard Feliński, Jzydor Zakaszewski. Cypryan Stecki. Sekreta: Jan Bocwiałow.
Tenże Departament oddziału Wremennego.
Prez: N. Stecki
Sow: Tit Sow. i Kaw. Antoni Nowicki.

Deputaci Ignacy Zozuliński, Mikołaj Polanowski, Felix Trzeciak.
Depar: II, Prez: Stanis: Dunin Hrabia Karwicki. Sowiet: Tyt. Sow Józef Zaleski. Dep: Piotr Tąszewski. Ant. Pausza Jan Wereszczaka. Sekr: Tyt. Sow. Stanisław Rożański.

KOMMISSYA

DWORZANSKA

Przysydu: Guber: Marszałek patrz wyżej
Deputaci z Powiatów.
Zytomirskiego, Leon Ruszczye.
Nowogrodzkiego, Antoni Porczyński.
Owrońskiego, Kazimierz Dubrawski.
Starokonstanty, Władysław Kamiński.
Zaslawskiego, Modest Bieniewski.
Ostrogskiego, Leon Zakrzewski.

Rowieńskiego, Elias Byczkowski.
Dubieńskiego, Ludwik Rohozński.
Krzemieńskiego, Ignacy Woynarowski.
Luckiego, Joachim Czarnotuski.
Włodzimierskie, Adam Xiążę Kurjatowicz Kurcewicz.
Kowelskiego, Nemezy Choynacki.

URZĘDNICY

w POWIATACH.

Powiat Zytomirski.
Marszałek i Kawa: Aloizy Grzybiński.
Chorą: Konst. Piotrowski, Podko: Kaje: Jakowski. Sędz. Kazi: Stefanski. Podś:

Ignacy Dobielewski. Wiktor Zielński. Piska: Mich: Szarzyński. Kom: Ant Kukleński.
Assessor Jan Staszkiwicz Jakub Kucharski.
Teodor Hnicksi. Jan Sienkiewicz.

Powiat Nowogrod - Wotyński.

Mars. Tad: Mikulicz. Chor. Andr: Mo-
chelski. Podkó: Joach: Łoziński. Sędzia
Niko: Szczepkowski. Pods: Era: Bardecki
Wal: Fiszer. Pis: Jan Dąbrowski. Kom:
Stanisław Turski.

Assessorowie
Erazm Szczeniowski.
Jan Rosołowski.
Moysiey Peryszyn.
Mich: Prychunow
Jan Kowalski.
Dymitr Reszetników.

Powiat Owrucki.

Marsz. i Kaw. Franc. Załęski. Chorq.
Grac: Baykowski. Podk. Baz: Baraniecki
Sędz: Leon Baykowski. Pods: Paweł
Wyhowski. Kazi: Płaskowski. Pis. Cele
Pulikowski. Komor. Jan Kaleniński.

Assessoro:
Jakób Kulczycki.
Jan Wiszniewski.
Ławecki
Tomasz Tyzenhauz.

Powiat Staro - Konstantynowski.

Marsz: Adolf Grocholski. Chorq: Kajet:
Daszkiewicz. Podko: Stanisł: Kamiński.
Sędzia Heron: Buceń. Podsg: Ludw: Du-
biecki. Anto: Kamiński. Pis. Stanisław
Popławski. Komor. Adolf Sinnicki.

Assessoro:
Karol Hryniewiecki.
Onufry Palecki.
Józef Rutkowski.
Józef Orchowski.

Powiat Zaslawski.

Mars. Era: Rościszewski. Chor: Anto:
Młodzianowski. Podko: Stanisł Beyzym
Sędz: Felix Łobaczewski. Pods: Stanisł
Cecyniowski. Ant. Janiszewski. Pis: Józ
Jargocki. Kom: Woyci: Szumiński.

Assessoro:
Albin Białobrzski.
Franciszek Grabowski.
Paweł Dąbrowski.

Piotr Strus.

Powiat Ostrogski.

Mars: Era: Frankowski. Chor: Ant: Pru-
szyński. Podk: Łuk: Łazniński. Sęd: Sta:
Krajewski. Pods: Jgn: Kotkowski. Kazi:
Szczepkowski. Pisa. Jgn: Kępiński. Ko-
mornik Antoni Kozlicki.

Assessoro:
Bonifacy Turski.
Józef Tarasiewicz.
Józef Złotoliński.
Mikołaj Nowicki.

Powiat Rowieński.

Mars: Hier: Walewski. Chor: Tom: Jał-
wicki. Podk: Józ: Grocholski. Sędz: Karol
Bogdaszewski. Podsg: Anto: Kleczyński.
Wikt: Grocholski. Pis: Ada: Krzywicki.
Komor: Stanisław Zaleski.

Assessoro:
Dymitr Woyciechowski.
Andrzej Hryhorowski.
Piotr Nikitenko.
Józef Bielski.

Powiat Dubieński.

Mars: Lud: Strzelnicki. Chor: Sta: Gutko-
wski. Podko: Leon Sieniuta Lachowicki.
Sęd: Kons: Hołowiński. Pods: Mich: Ja-
worowski. Jan Olfinewski. Pis: Mikoł:
Petrykowski. Kom: Demi: Otfinowski.

Assessoro:
Erazm Duliecki.
Wineenty Medycki.
Leon Kozłowski.
Adam Przysiężniowski.

Powiat Krzemieniecki.

Mars. Kar: Hrabia Rzysszczewski. Chor:
Do: Męczyński. Podk: Adam Radziwiński.
Sędz: Piotr Sokołowski. Pods: Jan Nie-
pokoyczycki. Jak: Kamiński. Pis: Leon
Klembowski. Komor: Kaje: Chorostecki.

Assessoro:
Franciszek Ślugocki.
Erazm Kurcewicz.
Adam Chrzanowski.

Powiat Łucki.

Marszał: Władys: Podhorodyński. *Chor:*
Pius Czarnoluski. *Podko:* Hrabia Winc:
Krasicki. *Sędz:* i Kawal: Stanisł: Lipski.
Podf: Józef Stachowski. Mich: Czepirski.
Pisa: Erazm Korzeniowski. *Komor:* Ant:
Połonski.

Affessor: Alexander Woytkowski.
Remigi Jałowicki.
Jan Eysmont.
Paulin Augustynowicz.

Powiat Włodzimirski.

Marsz. i Kawa: Xawery Prażmowski.
Chor. Wincen: Radziwiński. *Podkomor:*
Joachim Chamiec. *Sędz:* Francisz. Ko-
złowski. *Podsg:* Kasper Jałowicki. *Ant:*

Grzymało. Pisa: Walery Cieszkowski.

Affessor: Dionizy Bastkowski.
Michał Rutkowski,
Józef Ostrożyński.
Jan Lisiecki.

Powiat Kowelski.

Marsz: Kajetan Czarnecki. *Chorq:* Alo-
izy Ciechowski. *Podkom:* Stanisła: Kos-
sakowski. *Sędzia* Michał Wolski. *Peds:*
Teoklist Staniszewski. Alexand: Jwa-
skiewicz. *Pisarz* Jan Czyżewski.

Affessor: Marcin Puchalski.
Józef Butwit.
Ignacy Strzelecki.
Franciszek Kałusowski.

G U B E R N I A P O D O L S K A.

Wojenny Gubernator Jenerał — Leytenant i Kawaler zarządzający i Cywilny:
sprawami ALEXY MIKOŁAJEWICZ BACHMETIEW.

Cywilny Gubernator Kons: Stanu i Kaw: Stanisław PAWŁOWSKI.

Guberski Marszałek Graf Konstanty PRZEZDZIECKI.

Vice — Gubernator Kons: Stanu: Graf Mikołaj GROCHOLSKI.

RZĄD GUBERSKI.

Prezyduj: Cywilny Guber: *patrz wyżej.*

Kol: Kons: i Kawa: Maxy: Korolenko

Nadw: Kons: Gabr: Kelchner.

Affessor. Guber: Sekr: Moy: Zinczenko

JZBA SKARBOWA.

Prezyd: Vice-Gubernator *Patrz wyżej.*

Prokurator Kol: Kons: i Kawaler Andrzej Rudnicki.

Strapczy Dzieł Kryminal: Tyt: Kons: Ludwik Heysman.

— Dzieł Skarbowych, Tyt: Kons: i Kaw: Andrzej Rybicki.

Jeometra Tytułarny Kons: Wincenty Rudlicki.

Architekt Guberski — — Jan Fanko.

S A D Y G Ł O W N E.

Depart: I. *Prez:* Kol: Ass: Xiąże Zacha-
ria:z Abamelik. *Sowi:* Kol: Kon: i Kaw.
Szymon Bogacki. *Depus:* Ant: Monikiewicz
Kal: Borkowski. Tom: Marczyński. *Sekr:*
Tyt: Kon: Andrzej Kulczycki.

Depart: II. *Prez:* Gasper Orłowski, So-
wiet: Kol: Kons: i Kawaler Stef: Sła-
wecki, *Deput:* Woyciech Bednarowski.
Miko: Popowski, Igna: Gadomski. *Sekr:*
Tyt: K. Toma: Michałowski.

URZĘDNICY w POWIATACH.

Powiat Kamieniecki.

Mars: Tade: Sarnecki. *Chor:* Lud: Wójcikowski. *Sędz:* Feli: Glinka. *Pods:* Józef Martynowski. *Jer:* Górski. *Pis:* Pio: Gradowski. *Dep:* Szl: Kom: Win: Lesniewicz. *Affessor:* Grzeg: Tyszyński, Kajet: Turzański, Józ: Nawrocki, Mik: Maszewski.

Powiat Płoskirowski.

Mars: Ant: Gadowski, *Podk:* Eraz: Grabianka, *Chor:* Jak: Zalewski, *Sęd:* Cypr: Przyłucki, *Pods:* Stani: Makowski, Bazy: Swidnicki, *Dep:* Szl: Wikt: Piancki, *Pis:* Józ: Biliński, *Affessor:* Woy: Szadkowski, Teodo: Rudenko, Michał Filonow, Józef Kozłowski.

Powiat Latyczowski.

Mars: Józ: Obremski, *Podk:* Toma: Kłukowski. *Chor:* Poru: Fran: Żurkowski, *Sędzia K:* Ass: Nar: Ruczyński, *Podsęd:* Gubr: Sek: Leon Kóźmiński, Kaje: Mroczkowski.

Powiat Lityński.

Mars: Józef Kornelowski, *Sędz:* Winc: Bordecki, *Pods:* And: Radziejewski, Błaż: Kożuchowski, *Pisarz:* Jak: Dłuholski, *Deput:* Szl: Kom: Winc: Petraszkiewicz, *Ziemiński Spraw:* Grzegorz Korolenko.

Powiat Winnicki.

Mars: Pułko: Klem: Leszczyński, *Chor:* Jan Klireński, *Sędz:* Andr: Domaniewski. *Pis:* Woy: Miłkowski.

Powiat Bractawski.

Marsz: Pułkow: Paw: Hnatowski, *Chor:* Jakób Bukojemski, *Sędz:* Antoni Siekierzyński, *Pods:* Winc: Łabenski Felix Myszowski, *Pis:* Fran: Zaboklicki.

Powiat Uszycki.

Marszał: Narc: Makowski. *Chor:* Edwa: Witeflawski, *Sędzia* Paweł Zieleniewski. *Podsę:* Igna: Trzeciecki, Antoni Berski. *Pisarz:* Kol: Sekr: Wikt: Łomżyński, *Deput:* Szlach: Kom: Cyryl Korowicki.

Powiat Haysyński.

Mars: Kapit: Mi: Borowski. *Chor:* Lud: Sobański, *Sędz:* Staniś: Szpiner. *Podsę:* Winc: Rubczyński. *Pis:* Staniś: Piszczatowski,

Powiat Olhopolski.

Mars: Fab: Lipiński, *Chor:* Wal: Mozyński, *Deput:* Sala: K. Hero: Pongowski.

Powiat Bałtycki.

Mars: Hip: Czarnomski, *Sędz:* Jan Kożuchowski. *Pods:* Win: Czarnomski, Ign: Kurzenski, *Pisarz:* Toma: Jagiełowicz, *Deput:* Szlach: Kom: Tomasz Nagajewski.

Powiat Jampolski.

Marszał: Eust: Sobański, *Chorq:* Dom: Linecki, *Sędzia* Kajetan Darowski, *Podsędk:* Ludwik Myśkowski, *Pisarz:* Tom: Kłopotowski, *Deputat Szlach:* Kom: Eust: Chłopicki.

Powiat Mohilowski.

Marszał: Sewer: Jaroszyński, *Chorqy:* Wincenty Glebicki, *Sędzia* Wincenty Andrzejowski, *Podsędkow:* Paweł Senko Popowski, Jakób Wiszniewski, *Pisarz:* Piotr Baczynski, *Deputat Szlach:* Kom: Herman Szelechowski.

LISTA AKTUALNYCH URZĘDNIKÓW GUBERNII KIJOWSKIEJ.

Cywilny Gubernator Aktualny Stanu Konsyliarz i różnych Orderów Kawaler Jan Jakuba syn BUCHARYN.

Guberski Marszałek Gustaw Filipa syn Graff OLIZAR,

Vice-Gubernator Kollegii Sow: i Kaw: Bazyli Szymona syn KATERYNICZ.

RZĄD GUBERSKI.

IŻBA SKARBOWA.

Prezydujący Gubernator patrz wyżej.

Prezyduj: Vice-Gubernator patrz wyżej

Kol: So: i Kaw Kar: Borysa syn Saks.

Kollez: Sowiećnik Bazyli Kamiński.

Na: So: i K: Paw Pawła syn Horoszewski

Nad: So: i K. Emil: Sawczenko Bielski

Tyt: So: i K. Jan Nauma syn Podoliński

Gub: Kazno: Tyt: Sow. Moyż: Chanenko

Kol: Ass: i K. Baz Sawele: syn Skwercow

Assessor. Kol: Sekretarz — Czebotko.

Prokurator Nad: Sow: i K. Konst: Antoniego syn Kiryćenko Aftromow.

Geometra Tytul: Sow: i K. Piotr Bazylego syn Kondratiew.

Architekt Tytułarny Sowiećnik — Kedryn.

Strapczy dzieł Skarbowych Tyt: Sowiećnik Michał Bakałow.

Strapczy dzieł Kryminalnych Nad: Sow. Wincenty Wodyński.

Ober - Forszmeystyr Nadw: Sow: i Kawaler Paweł Michno.

SĄDY GŁÓWNE.

Depar. I. Preze. Kol: So: Leon Charłęski.

Departa. II. Prez. Wincen: Rohoziński.

Sowiećnik Kol: Sow. i K. Paweł Zujew.

Sowiećnik Mikołaj Alexandrowicz.

Deputaci Nad. Sow. Alexander Strynża.

Deputaci. Stanisław Joteyko.

— — Antoni Milewski.

— Piotr Chojecki.

— — Teodor Romanowski

— Kajetan Gruszecki.

Sekr. Tyt. Sow: i K. Piotr Hojaryn.

Sekr. Tyt. Sowiet. Jan Hołubowski.

KOMMISSYA

DWORZANSKA.

Prezydu. Guber. Marszałek patrz wyżej.

Lipowickiego. Karol Dudziński.

Deputaci z Powiatów.

Taraszczańskiego Wincenty Wierzbicki.

Kijowskiego. Tomasz Czarnowski.

Umańskiego Gube: Sekr: Miko: Noskow

Radomyslskiego. Stanisław Jaworski.

Zwinogradz. Jan Rojecki.

Wasyłowskiego. Vacat.

Bohusław: Kap: i Kaw: Grze: Polyniew.

Skwirskiego. Stefan Heybowicz.

Czerhynski: Por: i Kaw: Leon Nieczay.

Machnowieckiego Vacat.

Czerkasskiego Paweł Gliński.

Sekretarz Dworzanstwa, Kollegii

Sekretarz Jan Pobóg Ruszkowski.

URZĘDNICY z POWIATÓW.

Powiat Kijowski.

ni Kuczyński. Podśdżkowie Antoni

Marszałek Józef Szymanowski. Cho-

Seling Alexander Protasowicki. Pisarz

raży Prot Soroczyński. Podkomorzy Ka-

Gub: Reg. Józef Rogoziński. Komor.

rel Rościszewski. Sędzia K. R. Anto-

Benedykt Kraszewski.

Powiat Radomyński.

Marszałek Felicjan Głębocki. *Chorąży* Wincenty Omieciński. *Podkomorzy* Piotr Woronicz. *Sędzia Kol:* Registrator Paweł Zalewski. *Podśgdkowie* Józef Zukowski Leon Rudnicki. *Pisarz* Jan Sobotkiewicz. *Komór* Łukasz Rybiński.

Powiat Wasylkowski.

Marszałek Józef Proskura. *Chorąży* Vaeat. *Podkomorzy* Jakub Mikułowski. *Sędzia* Wincenty Bojakowski. *Podśgdkow.* Gub. Sekr. Jan Michałowski. Guber. Sekr. Polikarp Tchorzewski. *Pisarz* Jzydor Krachowiecki. *Komornik* Jan Dąbrowski.

Powiat Skwirski.

Marszałek Teodor Rylski. *Chorąży* Augustyn Paszkowski. *Podkomorzy* Leonard Jezierski. *Sędzia* Antoni Berezowski. *Podśgdkowie* Karol Krasnodebski. Józef Lippoman. *Pisarz* Jakub Rudnicki. *Komornik* Wincenty Dobrowolski.

Powiat Machnowiecki.

Marszałek Walenty Abramowicz. *Chorąży* Teodor Kumanowski. *Podkomorzy* ten sam co w Skwirskim. *Sędzia* Paweł Meleniewski. *Podśgdkowie* Jan Moszyński. Andrzej Wierzbicki. *Pisarz* Woyciech Rożycki. *Komornik* Wincenty Dobrowolski.

Powiat Lipowiecki.

Marszałek Alexander Dachowski. *Chor:* Seweryn Zapolski. *Podkomorzy* Hipolit Rohoziński. *Sędzia* Onufry Wroblewski. *Podśgdkowie* Jakub Bartoszewicki. Felix Draczewski. *Pisarz* Józef Opacki. *Komór* Józef syn Sebastjana Łoziński.

Powiat Tawaszkański.

Marszałek Floryan Jezierski. *Chorą.* Jan Kotowicz. *Podk.* ten sam co w Lipo-

wieckim. *Sędzia* Ant: Stenkiewicz. *Podś.* Miko. Jwański. Józ. Wierzbicki. *Pisarz* Józ. Łosiński. *Komór.* Józef Sebestjana syn Łosiński.

Powiat Umański.

Marsz: Jan Markowski. *Chor* Józ: Jursewicz. *Podk.* Józef Tyszkowski. *Sęd.* Flor Rużycki. *Podś.* Karol Puchalski. Aloizy Czarnowski. *Pis.* Jan Jurkiewicz. *Komó.* Jan Butowiecki.

Powiat Zwinnorodzki.

Mar. Szczęsny Reńciszewski. *Chor.* Kapi-tan i Kaw. Baz. Kukol Jasnopolski. *Podk* ten co w Umanś. *Sędz.* Alexander Tyszkowski. *Pods.* Ignacy Krzeczkowski. Jan Dobrzyński. *Pisarz* Kajetan Kościński. *Komór* Jan Butowiecki

Powiat Bohusławski.

Marszałek Cezary Jaczewski. *Chor.* Xawery Montressor. *Podko.* ten sam co w Wasylkow: *Sędzia* Agaton Puchalski. *Podśgd.* Ludwik Malczewski. Jacek Krzywiecki. *Pisarz* Antoni Stradecki. *Komornik* ten sam co w Wasylkowskim.

Powiat Czechryński.

Marszałek Ignacy Trypolski. *Chorąży* Piotr Broniszewski. *Podk.* Dyonizy Cichowski. *Sędzia* Antoni Wroblewski. *Podśgd.* Floryan Katiużyński. Mikołaj Michałowski. *Pisarz* Antoni Dolanowski. *Komór.* Leon Raciborski.

Powiat Czerkawski.

Marszałek Nad. Sowiet Jan Daniłow. *Chorą.* Soter Ułaszyn. *Podkomorzy* ten sam co w Czechryń. *Sędzia* K. R. Woyciech Winarski. *Podśgd.* Jan Gliński. Adam Keyzer. *Pisarz* G. Sek. Bułhak. *Komornik* ten sam co w Czechryńskim.

Wypis z Gaz. Nud. Nr. 25. Jak Tagona kima i ich iest krazniejsza byla Roku 1289.
ludcy w Twierdzy Winogrona swietly nad Mozellu. i Roku 1328 w tedy dnewa kwi-
sty w Nymen, na Wielone Swietly zwrzety sie Loniwa a na St. Jaliob. zbierono doynate
Winogrona=

Wydrukowane w pewnym mieście niemie-
ckim pismo: Czyli w Niemczech można się
obawiać rewolucyi? zawiera między innemi:—
„Nie trzeba zapominać, iż nayokropniejsze
wzruszenia często z małych przyczyn pocho-
dzą, które niesłusznie, trefunkiem, lubimy na-
zywać. Początkowe oznaki straszego poru-
szenia ludu, bardzo łatwo i często ułudzić mo-
gą. Massa leży bez ruchu w gnuśney spoko-
yności, lecz łatwo poruszyć się może; iskra jest
przygaszoną, lecz ją lekkie dmuchnienie roznie-
cić potrafi. Słabe uderzenie wybije kamień ze
zgnitego muru, który się potem cały obala. Skok
kozy, wzlatywanie orla, zrzuca zwierchołka
Alp, mały ułamek lodu, który spadając, po-
większa się z łoskotem w ogromną masę śnie-
gu, i, przyjemną dolinę zasypuje. Człowiek mo-
że zaiste w przyzwoitym czasie zrobić co chce
z kamieniem, iskłą i kawałkiem lodu, ale nie
z walącym się gmachem, zapaloną i wylatują-
cą na powietrze miną, i spadającą ogromną
masą śniegu. Nie powinniśmy więc lekce wa-
żyć ścierania się stronnictw w Niemczech, jak-
kolwiek często śmiesznymi się wydają.”

Przepis, jak czyścić Olej do Lampy

Olej Rzepukowy Smigły lub Konopny i innych Gatunków roz-
różnia się kolorami; ciemno brunatne, ciemno zielone i t. d. =
do czego powodem są cząstki klejowate, jakie się w nich znajdują =
niejednako są tak czyste i jasne jakby mogły i powinny; Ponieważ Tęś
osiadając na knotach, obraca się w węgiel, nie tylko że ciemno się pali
i odwarżając robi ^{ale} odór i Szad = Obydwom tym niedogodnościom przez
czyszczenie Oleju można zaradzić — Jeślibyśmy czyszczenie dokony-
wać w najwyższej tajemnicy, więc przez pomysł Sposobu
tu się Informacja =

Przeznaczone czyszczenie Oleju do czyszczenia. Lepiej się w Naczynie Gliniane
we wnętrzu najeżdżane, albo też przy większych ilościach w Bełku
drewnianym, jak się do Ciepła Małego wrywa —
Proporcja N. p: Do 10^{ci} Funtów Oleju wlanego w Naczynie Gli-
niane, Leje się 5 Funtów skoncentrowanego Siarczanego Kwadratu —
je Oleum Vitrioli; i miesza się to dobre dyma, Alaszaną lub Żelazną,
tak mieszany Olej, wkrótce nabierze Mętnego Ciemno brunetnego
koloru, a w ten czas przez ciągłe onego mieszanie, oddziela
się od niego wszystkie nieczystości; cząstki węglaste które na Ole-
to Naczynie Osiadają; a gdy Olej okaże się czystszy i cie-
plejszy to tylko po trochu mieszać należy, aby go boleć Ole-
dając się nieczystości nieporuszać = Wymieszawszy tak
Olej, postawić go znaczyć na parę Dni — potem Ostronie
ten Olej zlać, następnie przez Flanelę lub Bawlnę przepu-
ścić a żeby swolna się stała w Naczynie — i taki Olej wrywać do
Lamp = Im wolniej się kładzie, tym będzie czystszy = Agdy-
to tylko chciał mieć go i jeszcze doskonalszy, to drugi raz tę Operację powto-

Porpetyny kwarta — 1
Diegcin kwart — 2
Piepmi Surochigo szronygo $\frac{1}{2}$ funta
Siarda — szronij — $\frac{1}{2}$ funta
Soh — szronij Garniec — 1
Stodajzupniennigo przesutawanigo Jar 2
Jagod Jutowcowych Garniec — 1 cathowicie
Grochu Macno suszonego Jar 1 Cathowicie
Grochu Surowego — Jar 1 Cathowicie
Masty Prostey put Jar — $\frac{1}{2}$
Kwiatu Sirtunoweygo put Jar $\frac{1}{2}$
Sakarshigo dzieła dyt Kalmien $\frac{1}{2}$ Garca uchw.
Olehuwych Brumide put Jar $\frac{1}{2}$ Cathowicie
Spryztu w Wuderanugo $\frac{1}{2}$ Garca $\frac{1}{2}$ —
Oetumidogonoweygo put Garca $\frac{1}{2}$ —
Sulrezy drzewiagay dobro Krajonej Funta 0
Mrowiehu — Garniec — 1
Omanu dobro Krajonego put Funta $\frac{1}{2}$ —
— To wpyzdu dnie spae i w lonytchach na raz dwaac Ow
com Od zarazy motylcy na loizany i w Jeciom, upatry
wac Jednak aby te lekarstwo bylo dawane w dziein
pogodny —
Dyktował Recepte Dr. Browicki

Zmarły d. 20 września r. p. Cesarz chiński
zostawił następujący testament.

„Dostoinny Cesarz, który od nieba i całej
natury miał sobie poruczone rządy świata, ogła-
sza ninieyszem pismem ostatnią swą wolą. Wstą-
piwszy na tron po moim poprzedniku, od które-
go odbierałem przez trzy lata polityczną naukę,
poznałem, iż towarzyski porządek polega naj-
więcej na czeniu Boga naśladowaniu poprze-
dników, niezmordowanem działaniu, i miłości u
ludu. Poznałem, iż nieba, dla tego dają ludom
władców, aby czuwali nad ich dobrem. W pier-
wiastkach moich rządów nie we wszystkich je-
scze prowincjach uspokojono burzycieli. Doko-
nano tego później przez gorliwość moich urzę-
dników, i mężstwo woyska. Wszakże w osmna-
stym roku panowania mojego wsczęły się znowu
rozruchy, i hersztowie ich przedarli się do świę-
tych progów zamku mojego. Ale spokojność przy-
wróconą znowu została we dwa miesiące. Co
do mnie, przekonywałem się coraz bardziej: jak
szkodliwe są dla ludu przeciwne wierze zasady,
dla tego liczne wydawałem rozkazy, ażeby lud
szanował swą wiarę i rząd, a rząd starał się
przywiązywać do siebie serca ludu. Zaraza, zwa-
na żółtą gorączką, była od dawnego czasu klęską
naszego kraju; użyłem więc wszystkich sposobów
dla jej zniszczenia. W czasie nieurodzajów kaza-
łem między potrzebujących rozdawać zboże bez-
płatnie. Gdy zeszłego roku obchodzono rocznicę
60letniego życia mojego, kazałem zmniejszyć o
milionów podatek. W jesieni, udałem się podług
zwyczaju na polowanie do Muchlan. Do tego
czasu czerstwem cieszyłem się zdrowiem; ale ja-
dąc zwolna na keni, uderzyło na mnie gorąco.

Wolno Drukować Ignacy Raszka Radzka Koleg. Ko

zasiabłem, i poznałem, iż już z tej niemocy nie
wydę. Tymczasem na wzór mądrych poprzed-
ników moich wybrałem następcę tronu. Gdy
buntownicy do mojego cesarskiego przedzierali
się pałac, on własną swoją ręką dwóch trupem
położył, resztę zaś do ucieczki przymusił. Mia-
nowałem go Królem zaraz, z przydomkiem Mądre-
go. Gdy zaś teraz mniejsza słabość zakończy
ma życie moje, rozkazuję wszystkim moim mini-
strom i urzędnikom otworzyć świętą wolę naszą.
Obowiązkiem monarchy jest znać charaktery lu-
dzkie, i błogosławiony pokój. Dopełnić tej po-
winności jest rzeczą nader trudną. Nie odstępuy
synu mój od onoty, i utrzymuy dynastya naszą.
Ja, jestem na wieczną chwałę moję mianowany
synem nieba. Szczęśliwość, którą osiągnąłem prze-
żywszy lat 60, wielką jest szczęśliwością. Sądzę,
iż następcy moi utrzymają w narodzie pokój, i
życzeń moich dopełnią. Zasiadłszy na tronie,
miałem dwóch starszych i jednego młodszego bra-
ta. Ten umarł tej wiosny. Jeden z moich po-
przedników Cesarz Yu umarł na polowaniu. Los
mój podobny jego losowi. Żałobę na dni 27 na-
znaczam." (Korr. hamb.)

10722 dnia 12 lutego na jezykowni przyjeżdża Karas lea
lebo na jezykowni na Kola z K.S. G. Karas 2 forte
chwo 2. Spodnica i Ruty kute

10722 d. 9. Kwietnia od jemu adnej Nidzieli przyjeżdży na
Parobka Gabryel chłopy na Swojej Odzieży: Abu win
za K.S. 22; Merg przyjeżdża Janynego; Ogród
m. Wzgorze niżej Murga —

T.R. 21 lipca przyjeżdża Kłobaczowski z Kandyrowa
za Kłobaczowski ugodzona na Kola za Kłobaczowski
ko 15. Innowizow par 6. Ruty na Kłobaczowski —
Wzrost darowizny Chłobaczowski za Kłobaczowski 15

poła uachta

10722 d 10 (Zurica) Pręty nadoleja Anton Chlewnida
ogodzony nalkol o sporych d. 22y 2. d. 150, G. i. i. K. i. e.
Kuchan, mięcha w łow. l. o. c.

Poln. 10722 d. m. i. a. C. d. i. e. p. u. p. i. e. t. n. e. w. S. y. d. z. u. i. n.
Prętyw. i. o. z. i. o. n. a. z. d. o. s. t. u. t. u. D. r. e. i. c. h. a. J. e. w. o. d. o. c. h. a. l. i. b. o. r. y.
p. m. e. r. n. a. e. r. a. t. u. n. a. k. u. l. a. d. o. c. h. o. d. u. l. o. s. y. e. t. t. e. i. K. i. e. t.

T A B E L L A

Wschodu i Zachodu Słońca na Horyzont mający Elewacyi 49 Gradusow, m. 42.

Dni.	STYCZEN		LUTY		MARZEC.		Dni.	KWIECIE		MAY		CZERWIEC	
	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.		Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.
1	7.51	4. 9	7. 7	4.53	6.15	5.45	1	5.17	6.43	4.27	7.33	3.57	8. 3
3	7.49	4.11	7. 3	4.57	6.11	5.49	3	5.13	6.47	4.24	7.36	3.56	8. 4
5	7.47	4.13	6.59	5. 1	6. 8	5.52	5	5. 9	6.51	4.21	7.39	3.56	8. 4
7	7.44	4.16	6.56	5. 4	6. 4	5.56	7	5. 6	6.54	4.19	7.41	3.56	8. 4
9	7.41	4.19	6.51	5. 9	6. 0	6. 0	9	5. 2	6.58	4.16	7.44	3.55	8. 5
11	7.39	4.21	6.49	5.11	5.56	6. 4	11	4.59	7. 1	4.14	7.46	3.56	8. 4
13	7.36	4.24	6.45	5.15	5.52	6. 8	13	4.56	7. 4	4.12	7.48	3.56	8. 4
15	7.33	4.27	6.42	5.18	5.49	6.11	15	4.52	7. 8	4.10	7.50	3.56	8. 4
17	7.31	4.29	6.39	5.21	5.45	6.15	17	4.49	7.11	4. 8	7.52	3.57	8. 3
19	7.28	4.32	6.36	5.24	5.41	6.19	19	4.46	7.14	4. 6	7.54	3.57	8. 3
21	7.25	4.35	6.32	5.28	5.47	6.23	21	4.42	7.18	4. 4	7.56	3.58	8. 2
23	7.22	4.38	6.28	5.32	5.34	6.26	23	4.39	7.21	4. 2	7.58	4. 0	8. 0
25	7.19	4.41	6.24	5.36	5.30	6.30	25	4.36	7.24	4. 0	8. 0	4. 1	7 59
27	7.15	4.45	6.21	5.39	5.26	6.34	27	4.33	7.27	3.59	8. 1	4. 3	7 57
29	7.12	4.48			5.22	6.38	29	4.30	7.30	3.58	8. 2	4. 4	7 56
Dni.	LIPIEC.		SIERPIEN		WRZESIE.		Dni.	PAZDZIE.		LISTOPA.		GRUDZIE.	
	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.		Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.
1	4. 5	7.55	4.47	7.13	5.41	6.19	1	6.37	5.23	7.31	4.29	8. 3	3.57
3	4. 7	7.53	4.51	7. 9	5.45	6.15	3	6.41	5.19	7.34	4.26	8. 4	3.56
5	4. 9	7.51	4.54	7. 6	5.48	6.12	5	6.44	5.16	7.36	4.24	8. 4	3.56
7	4.11	7.49	4.57	7. 3	5.52	6. 8	7	6.48	5.12	7.39	4.21	8. 4	3.56
9	4.13	7.47	5. 1	6.59	5.56	6. 4	9	6.52	5. 8	7.41	4.19	8. 5	3.55
11	4.16	7.44	5. 4	6.56	6. 0	6. 0	11	6.55	5. 5	7.44	4.16	8. 5	3.55
13	4.19	7.41	5. 7	6.53	6. 4	5.56	13	6.59	5. 1	7.48	4.12	8. 4	3.56
15	4.21	7.39	5.11	6.49	6. 8	5.52	15	7. 3	4.57	7.50	4.10	8. 4	3.56
17	4.24	7.36	5.14	6.46	6.11	5.49	17	7. 8	4.52	7.52	4. 8	8. 4	3.56
19	4.26	7.34	5.18	6.42	6.15	5.45	19	7.10	4.50	7.54	4. 6	8. 3	3.57
21	4.29	7.31	5.21	6.39	6.19	5.41	21	7.13	4.47	7.56	4. 4	8. 2	3.58
23	4.33	7.27	5.25	6.35	6.22	5.38	23	7.15	4.44	7.58	4. 2	8. 0	4. 0
25	4.36	7.24	5.29	6.31	6.26	5.34	25	7.20	4.40	7.59	4. 1	7.58	4. 2
27	4.39	7.21	5.32	6.28	6.30	5.30	27	7.23	4.37	8. 0	4. 0	7.57	4. 3
29	4.42	7.18	5.36	6.24	6.33	5.27	29	7.26	4.34	8. 2	3.58	7.55	4. 5

TABELLA, Planet w jakim znajduj się znaku i stopniu na Niebie, każdego d. t. Miesiąca.

Nazwiska.	Januar:	Febru:	Martius.	Aprilis.	Majus.	Junius.
Kieżyc	11° bieg kier:	25° b. k.	1° b. k.	15° b. k.	19° b. k.	8° b. k.
Słońce	22° 30'	24, 15.	22, 18.	22, 54.	22, 1.	21, 45.
Merkury	9° d. 12	11, 24. kierun:	5, 45. kier: bieg.	5, 6. cofa:	14, 15. kier: bieg:	10, 45. k. b.
Venus	9° kierun:	21, 56. kierun:	11, 54. cofa.	12, 41. kier: bieg:	4. k. b.	6, 8. k. b.
Mars	24° cofa	12, 52. cofa.	7, 48. cofa:	13, 17. kier: bieg.	25, 47. k. b.	12, 4. k. b.
Pallas	16°	26, 25	7, 48	18, 26	26, 41	1, 49
Ceres	16°	29, 30	10, 48	22, 10	0; 41	7, 15
Jowisz	22° 30' kierun:	24, 58 cofa	28, 16 kier bieg.	4, 28 kier bieg	10; 57 k. b.	17, 46 k. b.
Saturn	20°	22, 21	25, 56	28, 57	0; 55	3, 58
Uran	3°, 10' kierun:	5, 36 kierun.	7. 6 kier bieg.	8, 16 kier bieg.	7, 48 cofa	7. 9 cofa.

Nazwiska.	Julius	Augustus	Septembe.	October	November	December
Kieżys	16°	11.	2	6.	22	25
Słońce	20°, 25'	20, 1	20	19, 28	20, 28	20, 54
Merkury	17°, 49' cofa	0. 41 k. b.	19, 31 k. b.	11, 5 k. b.	12, 23 cofa	1, 42 k. b.
Venus	10°, 17'	16, 52	24, 40	1, 51	10, 50	18, 50
Mars	0°, 8'	20, 14	19, 44	1, 18	22, 40	14
Pallas	2°, 41' cofa	28, 38 cofa	25, 16 cofa.	21, 11 cofa	24, 20 k. b.	1, 52 k. b.
Ceres	8°, 48' cofa.	5, 13 cofa.	29, 15 cofa.	26, 5 cofa	28, 30 k. b.	5, 10 k. b.
Jowisz	25°, 17' k. b.	28, 14 k. b.	30 stoi	28, 44 cofa	25, 40 cofa	22 4 cofa:
Saturn	4°, 49' k. b.	5. stoi	5, 58 k. b.	6 stoi	5, 40 cofa	4, 46 cofa
Uran	6°, 21' cofa	5, 20 cofa.	5. stoi	5, 19 k. b.	5, 50 k. b.	7, 57. k. b.

